



Használati utasítás

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	A készülék áttekintése.....	3	7	Karbantartás.....	33
1.1	A szállítmány tartalma.....	3	7.1	A készülék leolvasztása.....	33
1.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	3	7.2	Berendezés tisztítása.....	33
1.3	Speciális kivitel.....	3	7.3	A távvezérlő elemének cseréje.....	34
1.4	A berendezés alkalmazási területe.....	3	8	Vevőinformációk.....	34
1.5	A készülék zajkibocsátása.....	3	8.1	Műszaki adatok.....	34
1.6	Megfelelőségi nyilatkozat.....	4	8.2	Műszaki üzemzavar.....	35
1.7	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	4	8.3	Vevőszolgálat.....	35
1.8	EPREL adatbázis.....	4	8.4	Típustábla.....	36
2	Általános biztonsági utasítások.....	4	9	Használaton kívül helyezés.....	36
3	Üzembe helyezés.....	6	10	Hulladékkezelés.....	36
3.1	Telepítési feltételek.....	6	10.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	36
3.2	A készülék méretei.....	7	10.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	36
3.3	A készülék szállítása.....	7	11	Kiegészítő információk.....	36
3.4	A készülék kicsomagolása.....	7			
3.5	A szállítási biztosító eltávolítása.....	7			
3.6	A készülék felállítása.....	7			
3.7	A készülék beigazítása.....	7			
3.8	Több készülék telepítése.....	8			
3.9	A felállítás után.....	8			
3.10	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	8			
3.11	Ajtó nyitása irányának cseréje.....	8			
3.12	Ajtó beigazítása.....	15			
3.13	Készülék csatlakoztatása.....	16			
3.14	Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)....	16			
4	Tárolás.....	16			
4.1	A tárolásra vonatkozó tudnivalók.....	16			
4.2	Tárolási időtartamok.....	17			
5	Kezelés.....	17			
5.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	17			
5.1.1	Állapotjelző.....	17			
5.1.2	A kijelző ikonjai.....	17			
5.1.3	Akusztikai jelek.....	18			
5.2	Navigáció.....	18			
5.2.1	Navigáció gombokkal.....	18			
5.2.2	Beállítási menü.....	18			
5.2.3	Felhasználói menü.....	18			
5.2.4	Értékek beállítása.....	19			
5.2.5	Általános szabályok.....	19			
5.3	Funkciók.....	19			
5.3.1	Funkciók áttekintése.....	19			
5.3.2	A készülék be- és kikapcsolása.....	20			
5.3.3	Hőmérséklet.....	20			
5.3.4	Eco üzemmód.....	20			
5.3.5	Világítás.....	21			
5.3.6	Intenzitás *.....	22			
5.3.7	Ajtóreteszelés.....	22			
5.3.8	Kijelzőzár.....	23			
5.3.9	Hozzáférési kódok.....	24			
5.3.10	Távvezérlés.....	25			
5.3.11	Nyelv.....	25			
5.3.12	Hőmérséklet mértékegysége.....	25			
5.3.13	Kijelző fényereje.....	26			
5.3.14	Alarm Sound.....	26			
5.3.15	WLAN-kapcsolat.....	26			
5.3.16	Vezetékes internetkapcsolat.....	27			
5.3.17	Info.....	28			
5.3.18	Üzemórák.....	28			
5.3.19	Software.....	28			
5.3.20	Ajtóriasztó.....	28			
5.3.21	Fényriasztás.....	29			
5.3.22	DemoMode.....	29			
5.3.23	Gyári beállítások visszaállítása.....	30			
5.4	Üzenetek.....	30			
5.4.1	Figyelmeztetések.....	30			
6	Felszereltség.....	32			
6.1	Biztonsági zár.....	32			
6.2	Távvezérlés.....	32			

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	<p>Olvassa el az útmutatót</p> <p>Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.</p>
	<p>Teljes útmutató az interneten</p> <p>Az interneten szereplő részletes utasítások az útmutató külső borítóján található QR-kóddal vagy a home.liebherr.com/fridge-manuals címen a szolgáltatási szám megadásával érhetők el.</p> <p>A szervizszám a típustáblán olvasható:</p> <p>Fig. Példaként szolgáló ábrázolás</p>
	<p>Ellenőrizze a készüléket</p> <p>Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.</p>
	<p>Eltérések</p> <p>Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.</p>
	<p>Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei</p> <p>A kezelési útmutatásokat ▶ jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.</p>
	<p>Videók</p> <p>A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.</p>

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

- MRFvg 3501
- MRFvg 3511

- MRFvg 4001
- MRFvg 4011

1 A készülék áttekintése

1.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség *
- Szereléshez szükséges anyagok *
- Használati utasítás
- Szervizprospektus
- Minőségi tanúsítvány *
- Hálózati kábel
- Rádiós távvezérlés
- Reteszelés vészkioldásának kulcsa

1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

MRFvg 3501
MRFvg 4001

MRFvg 3511
MRFvg 4011

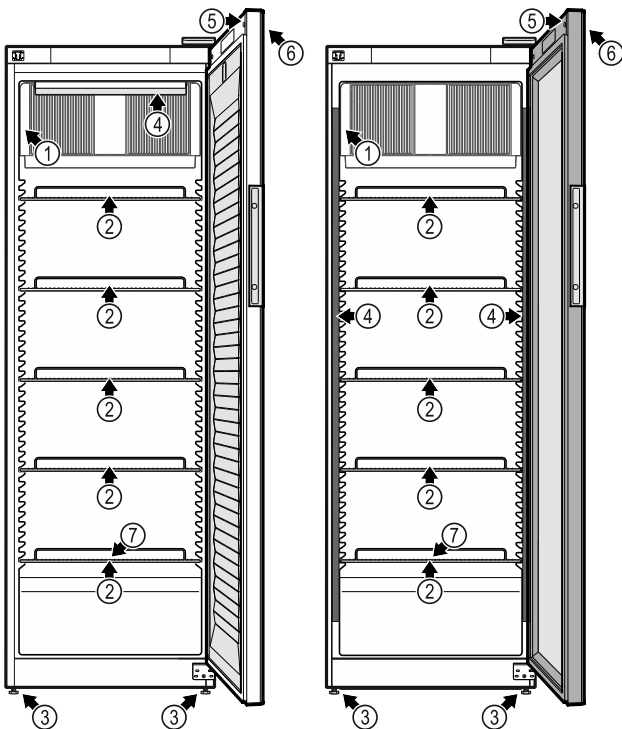


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Felszereltség

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| (1) Típus tábla | (5) Zár |
| (2) Behelyezhető rácsok | (6) A hőmérsékletkijelző kezelőelemei |
| (3) Állítólábak | (7) Olvadt víz lefolyó |
| (4) Belső világítás * | |

1.3 Speciális kivitel

Megjegyzés

A tartozékok az ügyfélszolgálattól szerezhetők be (lásd 8.3 Vevőszolgálat), valamint a Liebherr-Hausgeräte üzletében, a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

SmartModule

A készülék felszerelhető SmartModule-lal.

Ekkor egy olyan vezeték nélküli / és vezetékes interfészről van szó, amely kapcsolatot teremt a készülék és egy külső nyilvántartó vagy riasztási rendszer között, amilyen pl. a Liebherr SmartMonitoring.

Digitális bemenet elektronikus zárhoz

A készülék utólag felszerelhető egy digitális bemenettel, mely az elektronikus zár működtetésére szolgál.

Ez esetben egy olyan interfészről van szó, amely kapcsolatot teremt a készülék és egy külső rendszer között, amellyel az elektronikus zár vezérelhető.

1.4 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

Ez a hűtőberendezés professzionális használatra alkalmas ipari és kereskedelmi környezetben. Hűtött csomagolt élelmiszerek és italok tárolására, kiszérésére és értékesítésére használható. Alkalmas a hűtött áruk ügyfél általi önkiszolgáló elvételére.

A készüléket zárt térben való használatra terveztük.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- A következők tárolása és hűtése:
 - vegyileg instabil, gyúlékony vagy maró anyagok
 - gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek
- használat robbanásveszélyes területeken
- használat a szabadban, valamint nedvesség, illetve fröccsenő víz közelében

A készülék nem megfelelő használata a tárolt áru károsodásához vagy megromlásához vezethet.

Klímaosztályok

Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típus táblán találja.

Általános biztonsági utasítások

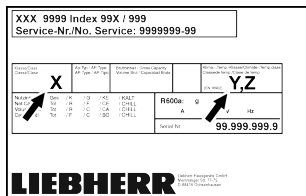


Fig. 2 Típustábla

- (X)** Ez a klímaosztály azt adja meg, hogy milyen környezeti feltételek mellett üzemeltethető biztonságosan a készülék.
- (Y)** Ez a klímaosztály azokat a keretfeltételeket határozza meg, amelyek a készülékek kifogástalan működéséhez szükségesek.

- (Z)** Ez a hőmérsékleti osztály azt a hőmérsékleti beállítást határozza meg, amelyen a készülék kifogástalanul működik.

(X) klímaosztály	max. környezeti hőmérséklet °C-ban	max. relatív páratartalom %-ban
3	+25	60
4	+30	55
5	+40	40
7	+35	75

Megjegyzés

A megengedett legkisebb környezeti hőmérséklet a felállítás helyén +10 °C.

Határfeltételek mellett enyhe kondenzáció képződhet az üvegajtón és az oldalfalakon.

(Y) klímaosztály	max. környezeti hőmérséklet °C-ban	max. relatív páratartalom %-ban
CC1	+25,5	60
CC2	+32,2	65
CC3	+40,6	75

Hőmérséklet javasolt beállítása:		
(Z) hőmérsékleti osztály	Hőmérséklet °C-ban	beállítás
K1	+3,5	
K2	+2,5	
K3	-1	
K4	+5	
M1	+5	
M2	+7	

1.5 A készülék zajkibocsátása

Az A szűrővel súlyozott kibocsátási hangnyomásszint a készülék működése közben 70 dB(A) érték alatt marad (hangteljesítmény 1 pW-ra vonatkoztatva).

1.6 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör tömítettségét ellenőriztük.

A berendezés megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a 2006/42/EK, 2014/30/EU, 2009/125/EK és 2011/65/EU irányelveknek.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.liebherr.com

1.7 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.8 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információkat az európai termékadatbázisban (EPREL) található meg. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vész helyzetben a készüléket gyorsan le lehessen választani

a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.

- Amikor a készüléket levásztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék hátoldalán nem szabad többszörös aljzatot/elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házában, illetve a beépített szekrényben vannak kialakítva.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- A készüléket csak az útmutatóban megadott adatok szerint szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.

Tűzveszély:

- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyűlölhet.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőkört.
 - Ne kerüljön semmilyen gyújtóforrás a készülék belső terébe.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** A hűtőrekeszben ne üzemeltessen olyan elektromos eszközt, amely nem felel meg a gyártó által ajánlott kivitelnek.
 - Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
- Ne működtesse a készüléket robbanásveszélyes gázok közelében.
- Ne tároljon vagy használjon benzint vagy más gyúlékony gázokat és folyadékokat a készülék közelében.
- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyűjtik az elektromos alkatrészek.

- Tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket a készüléktől, mert ezek tüzet okozhatnak a készülékben.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyűjthetik az elektromos alkatrészek.

A berendezés eldőlhethet és felborulhat:

- A lábamatot, a fiókokat, az ajtókat, stb. ne használja fellépőnek, és ne támaszkodjon rájuk.

Fagyás, zsibbadás és fájdalom veszélye:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés és károsodás veszélye:

- **FIGYELMEZTETÉS:** A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Az áramütés sérülést okozhat! A fedél alatt áramot vezető alkatrészek találhatóak. A belső LED-es világításokat csak a vevőszolgálat vagy az erre képesítéssel rendelkező szakember cserélheti le vagy javíthatja meg.
- **FIGYELEM:** A készülék kizárólag a gyártó eredeti tartozékaival vagy más gyártók a gyártó által engedélyezett tartozékaival üzemeltethető. A nem engedélyezett tartozékok használata esetén mindennemű kockázatot a felhasználó visel.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

Szakemberek képesítése:

Szakembernek azok a személyek tekintendők, akik szakmai képzettségük, tudásuk és tapasztalataik, valamint a vonatkozó szabványok ismerete alapján meg tudják ítélni és el tudják végezni a rájuk bízott feladatokat és felismerik a lehetséges veszélyeket. Megfelelő képzettséggel, továbbképzési tapasztalattal és felhatalmazással kell rendelkezzenek a készüléken végzendő munkálatokhoz.

A készüléken található jelek:

Üzembe helyezés



A jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatzik, és a következő veszélyre utal: **lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat.** A megjegyzés csak az újrahasonosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély / éghető anyagok. A jelzés a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok veszélyére figyelmeztet. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatóak. A megjegyzés csak az újrahasonosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

	VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
	Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

3 Üzembe helyezés

3.1 Telepítési feltételek



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat! Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

► A készüléket belsejére felhasználni terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

3.1.1 A felállítás helye



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

► Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.

- A berendezést ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- Az optimális felállítási hely egy száraz és jól szellőző helyiség.
- Ha a berendezést nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le. A felállítás helyén mindig ügyeljen a jó szellőzésre és szellőztetésre.
- Minél több hűtőközeg van a berendezésben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, melyben a berendezést felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a berendezés belső terében lévő típusablán találhatóak.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.
- A felállítási helynek megfelelő teherbírással kell rendelkeznie a maximális tároláshoz. (lásd 8.1 Műszaki adatok)

3.1.2 Elektromos csatlakoztatás



FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!

Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgései miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

- Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
- A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.

3.2 A készülék méretei

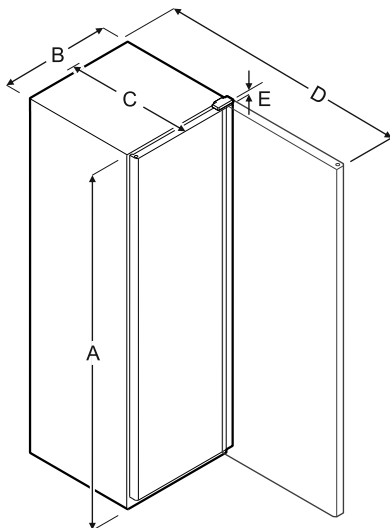


Fig. 3

Típus	A	B	C	D	E
MRFvg 3501/3511	1684 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
MRFvg 4001/4011	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm

A = készülék magassága B = készülék szélessége kilincs nélkül C = készülék mélysége kilincs nélkül D = készülék mélysége nyitott ajtó mellett E = zsanérmagasság

3.3 A készülék szállítása



FIGYELMEZTETÉS

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak! Ha 1500 m feletti magasságban szállítja a készüléket, az ajtó üveglapjai összetörhetnek. A szilánkok élesek, és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- ▶ Tegyen megfelelő védőintézkedéseket.
- ▶ Az első üzembe helyezéskor: A készüléket becsomagolva szállítsa.
- ▶ Az első üzembe helyezést követő szállításkor (pl. költözéskor): A készüléket kiürítve szállítsa.
- ▶ A készüléket állítva szállítsa.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

3.4 A készülék kicsomagolása

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék vagy csomagolása nem sérült-e meg szállítás közben. Jelentse haladéktalanul a szállítványozónak, ha bármilyen károsodást tapasztal. Ne csatlakoztassa a készüléket a feszültségellátáshoz.
- ▶ Távolítsa el minden olyan anyagot a készülék hátuljáról, illetve oldalsó falairól, amelyek az előírás szerinti felállítást, illetve szellőzést és elszívást akadályozhatják.

3.5 A szállítási biztosító eltávolítása

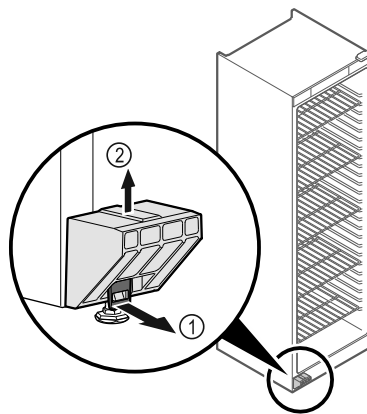


Fig. 4

- ▶ Húzza előrefelé a kötelleget Fig. 4 (1).
- ▶ A szállítási biztosítót Fig. 4 (2) felfelé húzza le.
- ▷ Az alaptartó a készüléken marad.

3.6 A készülék felállítása



VIGYÁZAT

Testi sérülés és rongálódás veszélye!

- ▶ A készülék felállításához 2 személy szükséges.



VIGYÁZAT

Testi sérülés és rongálódás veszélye!

Az ajtó a falhoz ütődhet és ezáltal károsodhat. Üvegajtók esetén a megsérült üveg sérüléseket okozhat!

- ▶ Vigyázzon, hogy az ajtó ne ütközzön a falhoz. A falra szereljen ajtóütközőt, pl. filclemezt.
- ▶ Rögzítsen minden szükséges szerkezeti elemeket (például a hálózati kábelt) a készülék hátoldalán, és vezesse el oldalt ezeket.

Megjegyzés

Megsérülhetnek a kábelek!

- ▶ Visszatoláskor ügyeljen rá, hogy a kábelek ne csipődjenek be.
- ▶ A készüléket vagy szabadon állítsa fel a helyiségben, vagy állítsa közvetlenül a fal mellé.

3.7 A készülék beigazítása

FIGYELEM

A készüléktest eldeformálódott, az ajtó nem záródik.

- ▶ Igazítsa be a készüléket vízszintesen és függőlegesen is.
- ▶ Egyenlítse ki a padló egyenetlenségeit az állítható lábakkal.



FIGYELMEZTETÉS

Állítható láb szakszerűtlen beállítása!

Súlyostól egészen a halálosig terjedő sérülések. A magasság helytelen beállítása által az állítható láb alsó része kioldódhat, és a készülék felborulhat.

- ▶ Az állítható lábat ne csavarozza ki túlságosan.

Üzembe helyezés

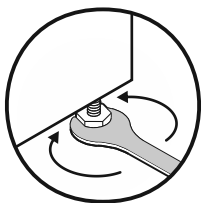


Fig. 5

Készülék megemelése:

- ▶ Forgassa el a beállítólábat az óramutató járásával megegyező irányban.

Készülék lesüllyesztése:

- ▶ Forgassa el a beállítólábat az óramutató járásával ellentétes irányban.

3.8 Több készülék telepítése

FIGYELEM

A kondenzvíz az oldalfalak között károkat okozhat!

- ▶ A berendezést ne állítsa fel közvetlenül egy másik hűtőkészülék mellé.
- ▶ A készülékeket úgy állítsa fel, hogy 3 cm távolság legyen közöttük.
- ▶ Több készüléket a CC2-es klímaosztály hőmérsékletéig (32,2 °C, 65%-os levegő-páratartalom) állítson fel egymás mellé.
- ▶ Nagyobb levegő-páratartalom esetén növelje a készülékek közötti távolságot.

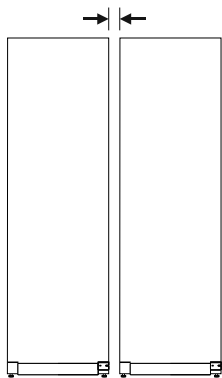


Fig. 6 Side-by-side felállítás

Megjegyzés

A Side-by-Side készlet a Liebherr ügyfélszolgálaton keresztül szerezhető be. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)

3.9 A felállítás után

- ▶ Húzza le a védőfóliát a ház külső oldaláról.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 7.2 Berendezés tisztítása)
- ▶ Szükség esetén: fertőtlenítsse a készüléket.
- ▶ Őrizze meg a nyugtát, hogy a szervizelésnél kéznél legyenek a készülék, ill. a forgalmazó adatai.

3.10 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!

- ▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:



- Hullámlemez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*

- ▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.

3.11 Ajtó nyitása irányának cseréje

Szerszám

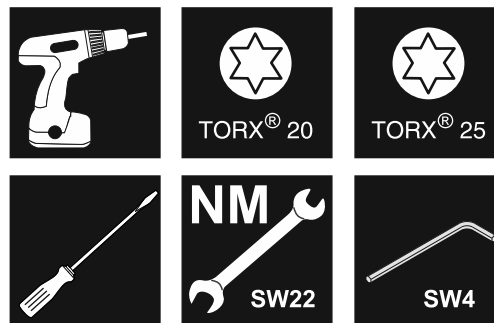


Fig. 7



FIGYELMEZTETÉS

Sérülést okozhat, ha szakszerűtlenül cseréli ki az ajtóütközőt!

- ▶ Az ajtóütközőt kizárólag szakemberrel végeztesse el!



FIGYELMEZTETÉS

Az ajtó nagy súlya miatt sérülést és anyagi kárt okozhat!

- ▶ Csak akkor végezze el az átszerelést, ha képes megegyezni 25 kg súlyt.
- ▶ Az átszerelést kizárólag két személlyel végezze el.

FIGYELEM

Feszültség alatt álló alkatrészek!

Elektromos alkatrészek károsodása.

- ▶ Mielőtt az ajtóütköző cseréjét elvégezné, húzza ki a hálózati csatlakozót.

- ▶ Nyissa ki az ajtót.

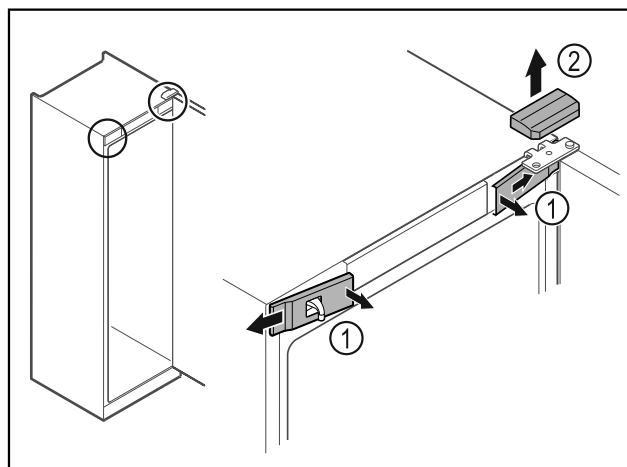


Fig. 8

- ▶ Pattintsa ki belül az elülső burkolatokat Fig. 8 (1), és tegye félre.
- ▶ Vegye le felfelé a felső burkolatot Fig. 8 (2).

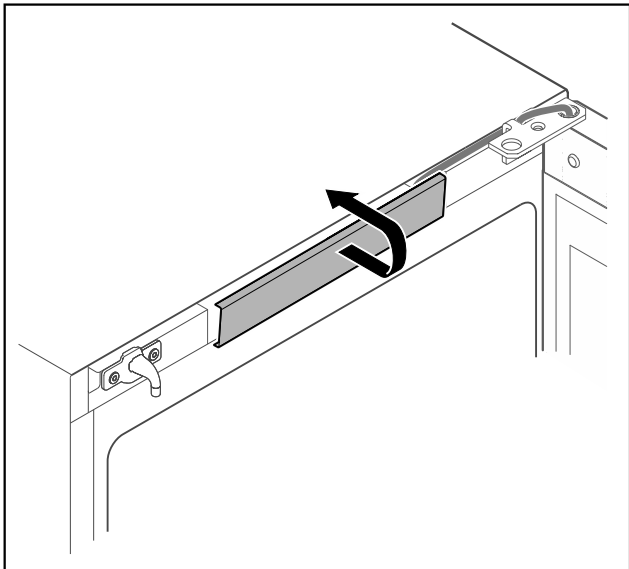


Fig. 9

- ▶ Reteszelve ki és vegye le a középső fedelet.

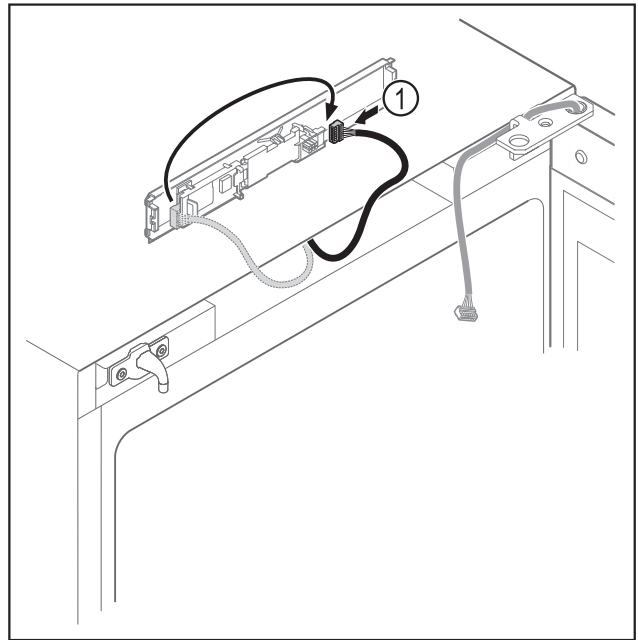


Fig. 11

- ▶ Dugja át a dugót Fig. 11 (1) a NYÁK-ba.

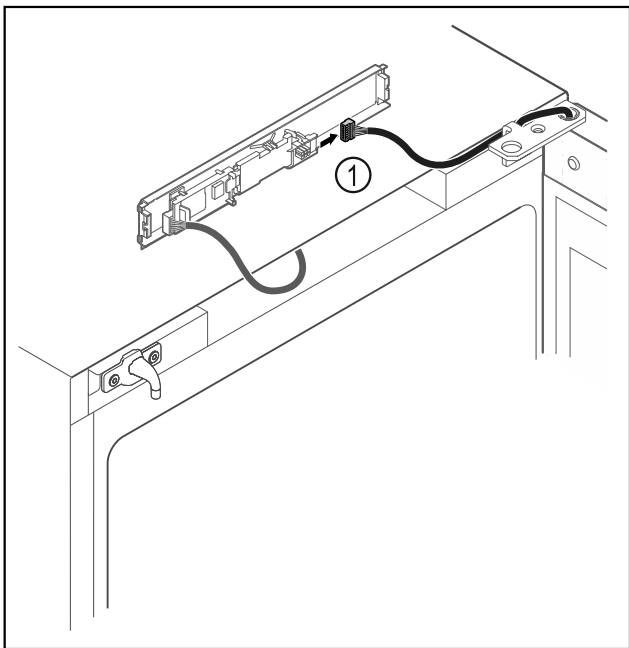


Fig. 10

- ▶ Húzza ki a dugót Fig. 10 (1) a NYÁK-ból.

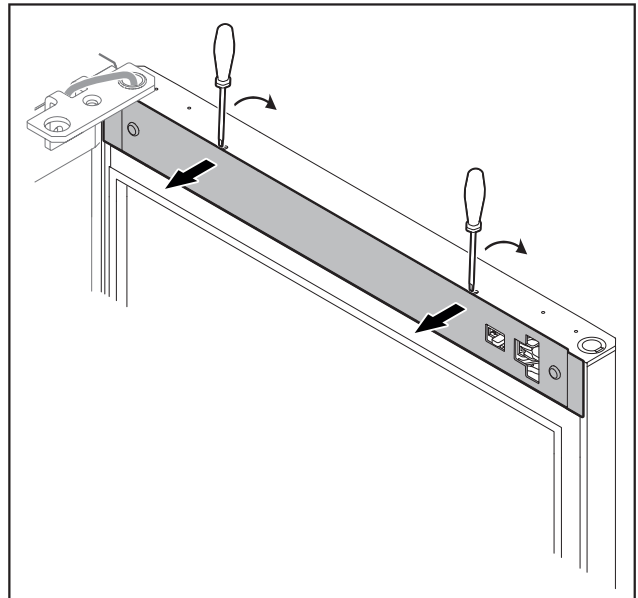


Fig. 12

- ▶ Pattintsa ki a burkolatot egy csavarhúzó segítségével, és vegye le.

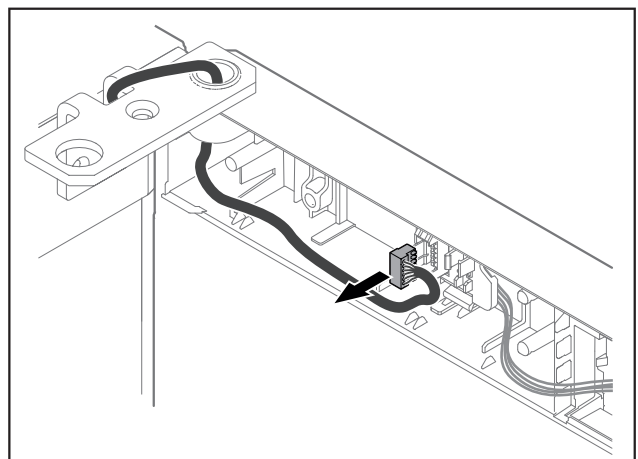


Fig. 13

Üzembe helyezés

- ▶ Húzza ki a dugót a dugófoglatból.

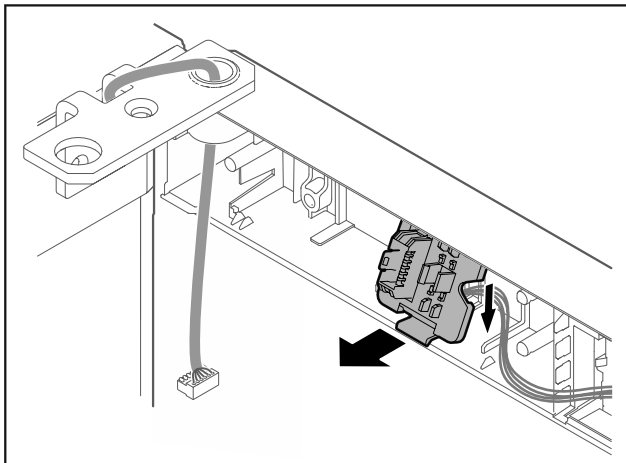


Fig. 14 A dugófoglat beszerelési helyzete 180°-ban el lehet forgatva.

- ▶ Pattintsa ki a dugófoglatot.

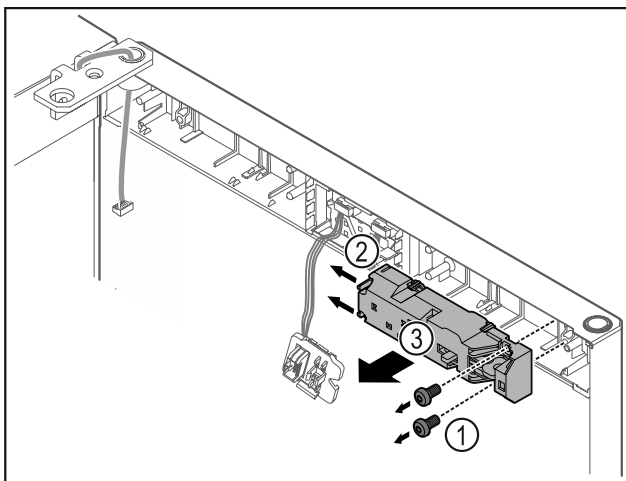


Fig. 15

- ▶ Vegye ki a csavarokat Fig. 15 (1).
- ▶ Tolja el oldalra a reteszelő nyelveket Fig. 15 (2), majd vegye le a zárat Fig. 15 (3).

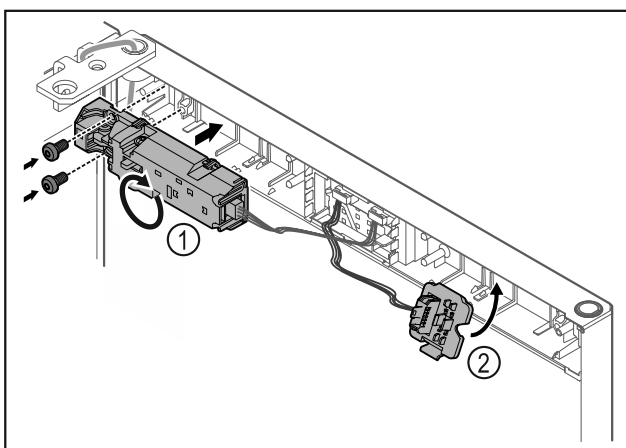


Fig. 16

- ▶ Forgassa el a zárat Fig. 16 (1) 180°-kal, és rögzítse azt az ellenkező oldalon.
- ▶ Reteszelve be a dugófoglatot Fig. 16 (2) az ellenkező oldalon.

FIGYELEM

Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!

- ▶ Tartsa erősen az ajtót.

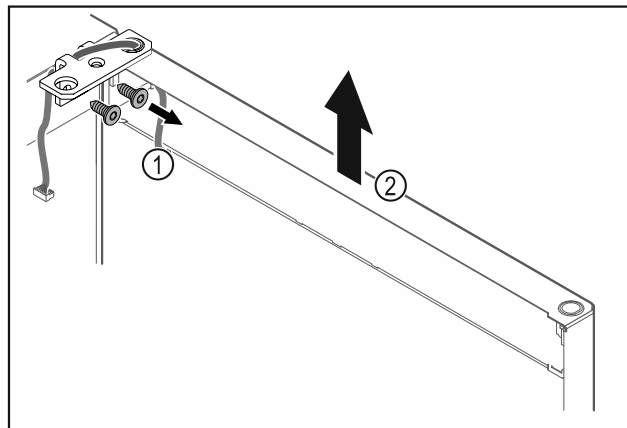


Fig. 17

- ▶ Csavarozza le a csuklópántot Fig. 17 (1).
- ▶ Az ajtót a csuklópánttal Fig. 17 (2) együtt emelje meg felfelé kb. 200 mm-rel, majd vegye le.
- ▶ Helyezze az ajtót óvatosan egy puha alagra.

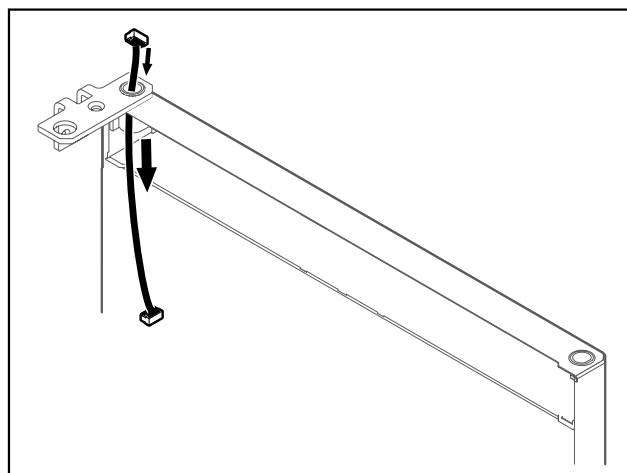


Fig. 18

- ▶ Óvatosan húzza ki a kábelt.

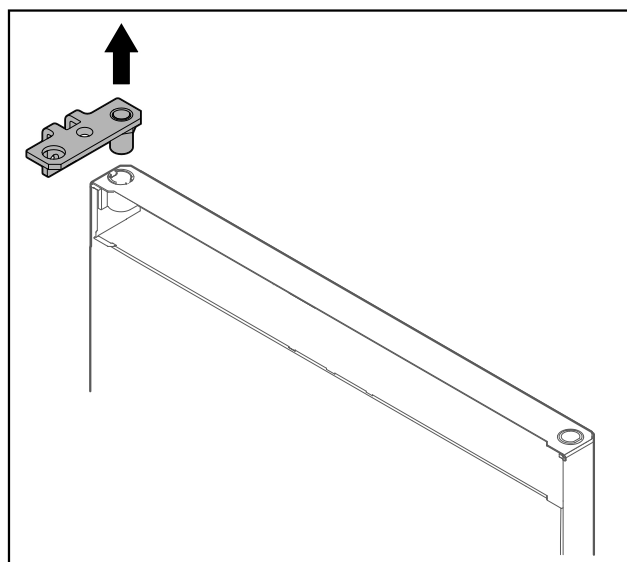


Fig. 19

- ▶ Húzza ki a csuklópántot.

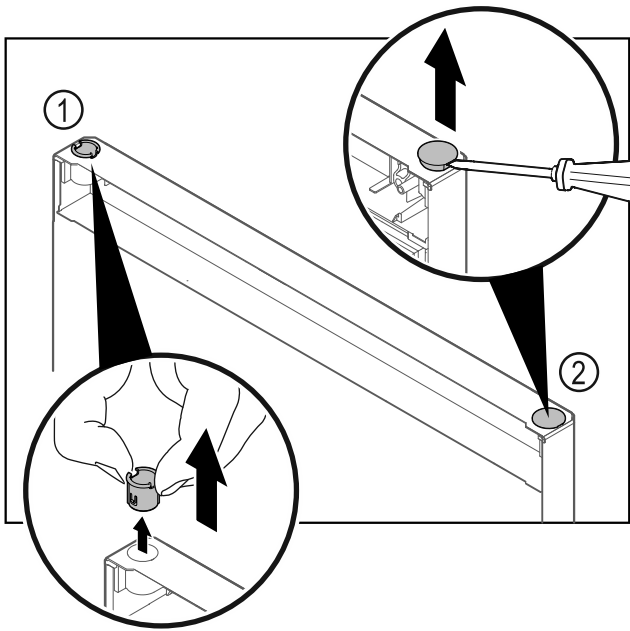


Fig. 20

- ▶ Húzza ki az ujjával a csuklópánt-perselyt Fig. 20 (1).
- ▶ A fedődugót Fig. 20 (2) egy csavarhúzóval óvatosan emelje meg és húzza ki.

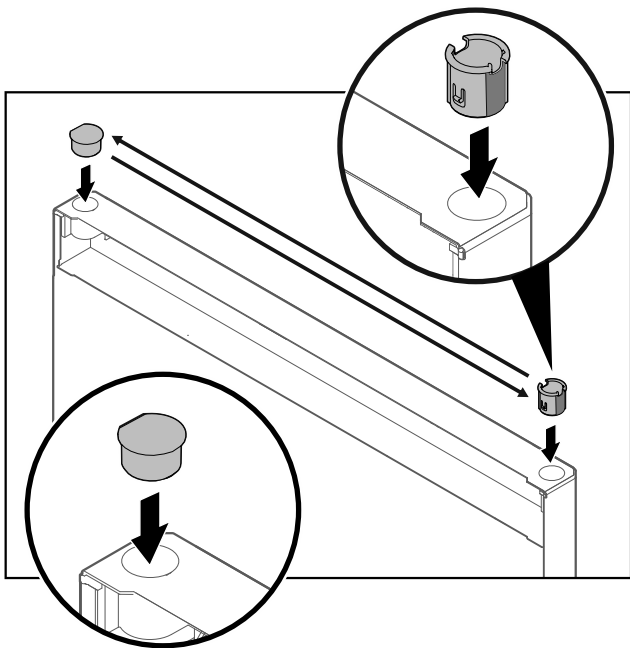


Fig. 21

- ▶ A csuklópánt-perselyt és a fedődugót helyezze be az ellenkező oldalra (a lapított oldalak nézzenek kifelé).

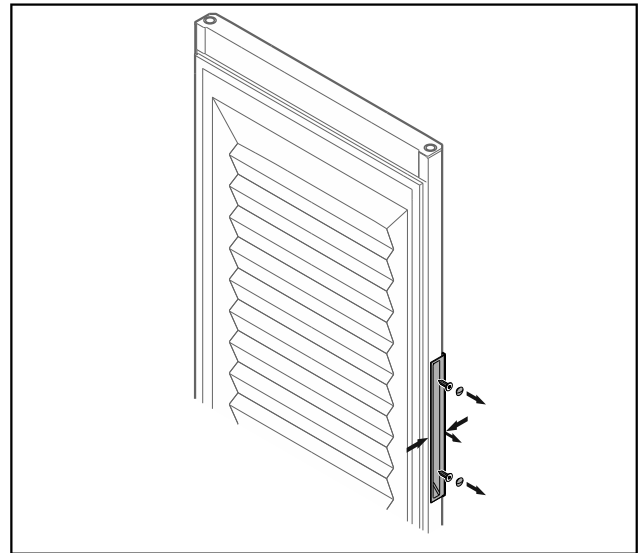


Fig. 22 Habosított ajtó*

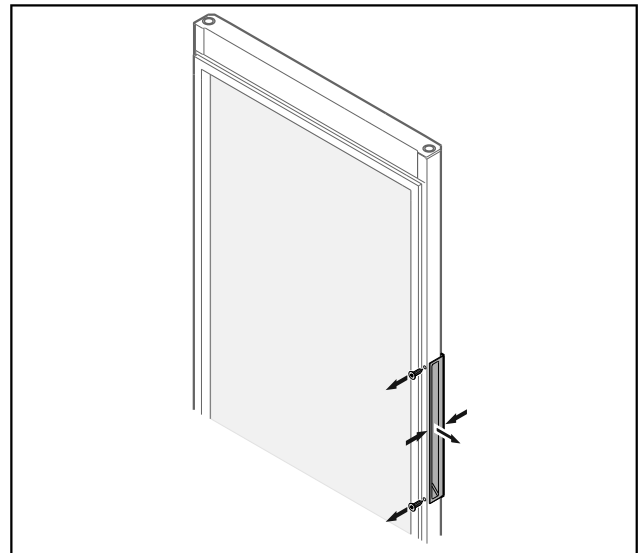


Fig. 23 Üvegajtó*

Megjegyzés

- ▶ Amennyiben a fogantyú nehezen válik le az ajtóról, akkor kivételnél finoman nyomja össze a fogantyút.
- ▶ Csavarozza le a fogantyút.

Üzembe helyezés

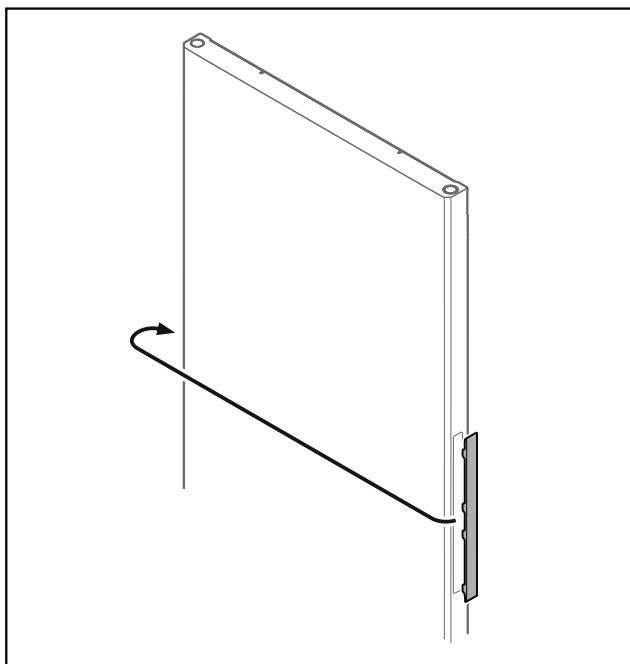


Fig. 24

Megjegyzés

- ▶ Ha a burkolatot nehéz levenni, megfelelő segédeszközzel, például csavarhúzóval óvatosan emelje ki azt.
- ▶ A burkolatot tegye át az ellenkező oldalra.

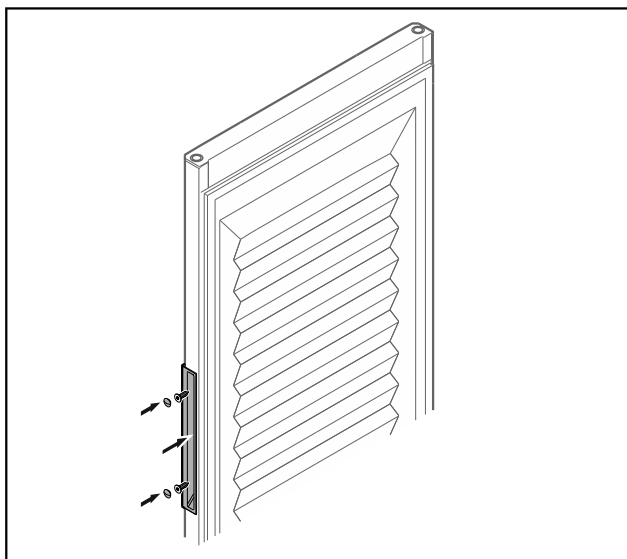


Fig. 25 Habosított ajtó*

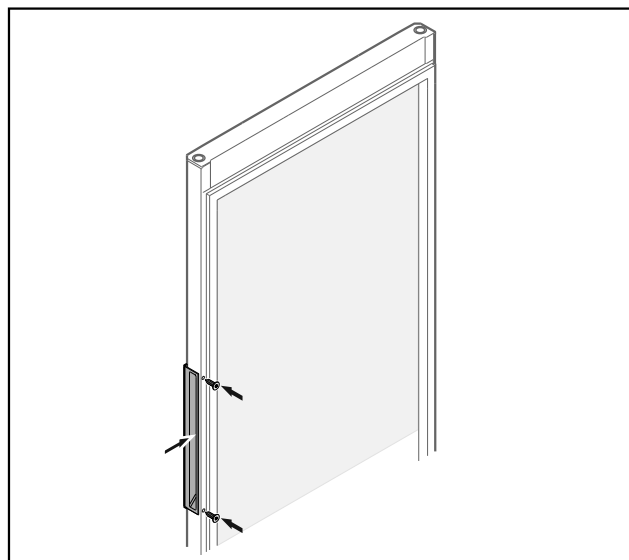


Fig. 26 Üvegajtó*

- ▶ A fogantyút az ellenkező oldalon csavarozza fel.

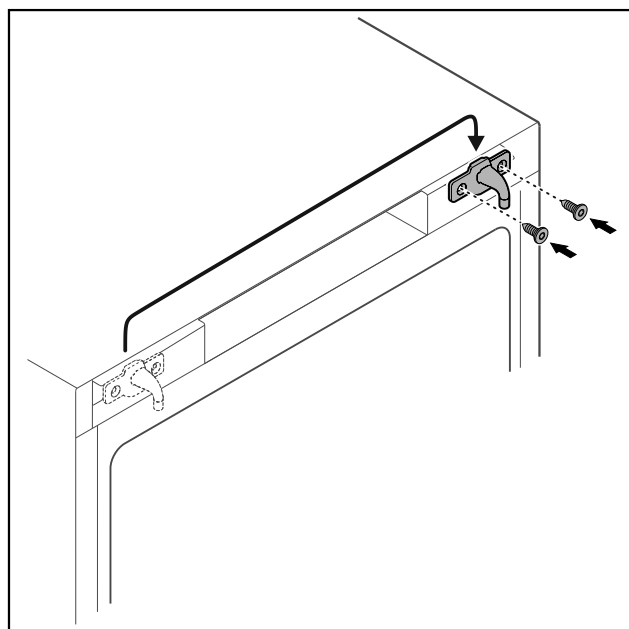


Fig. 27

- ▶ A reteszelő kampót tegye át az ellenkező oldalra.

Megjegyzés

A furatok előre be vannak jelölve, és az önmetsző csavarokkal kell kilyukasztani őket.

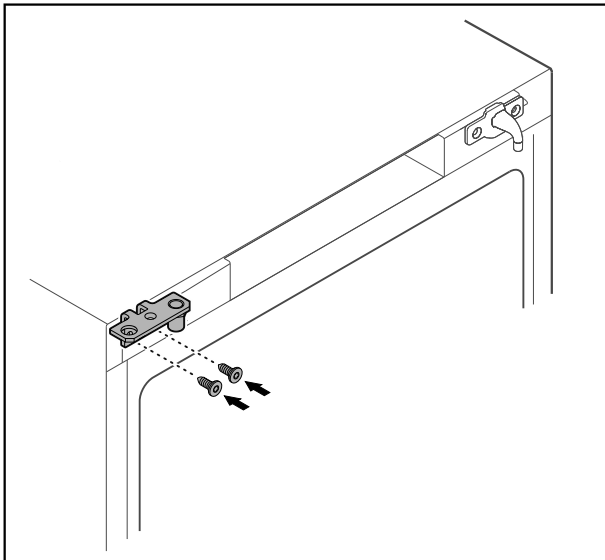


Fig. 28

- ▶ A csuklópántot tegye át az ellenkező oldalra.



FIGYELMEZTETÉS

Ha az ajtó kiesik, az sérülést és anyagi kárt okozhat!

- ▶ Húzza meg a csapágy csapját a megadott nyomatékkal.

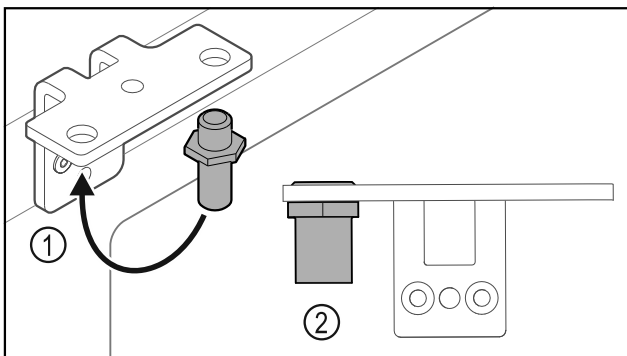


Fig. 29

- ▶ Helyezze át a csuklópántban a csapszeget Fig. 29 (1).
- ▶ Húzza meg a csapszeget Fig. 29 (2) **12 Nm-es forgatónyomatékkal**.
- ▶ Csavarozza le újra a csuklópántot.

FIGYELEM

A megfeszített rugó sérülést okozhat!

- ▶ Ne szedje szét az ajtó zárrendszert Fig. 30 (1).

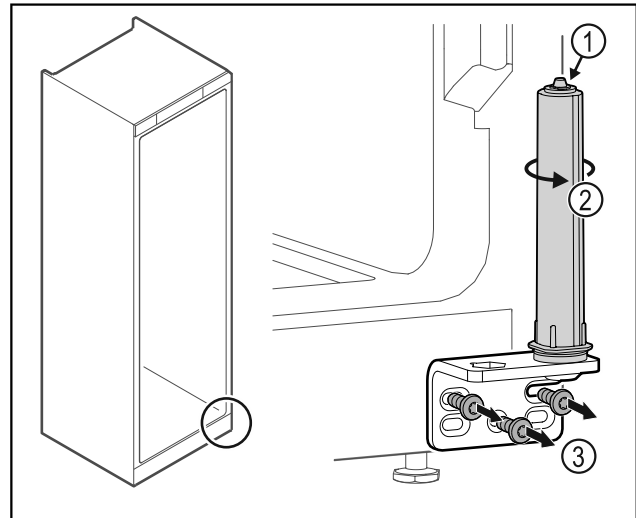


Fig. 30

- ▶ Forgassa el a zárrendszert Fig. 30 (2), amíg az be nem kattann.
- ▷ A zárrendszer előfeszítése ki van oldva.
- ▶ Csavarozza le a csuklópántot Fig. 30 (3).

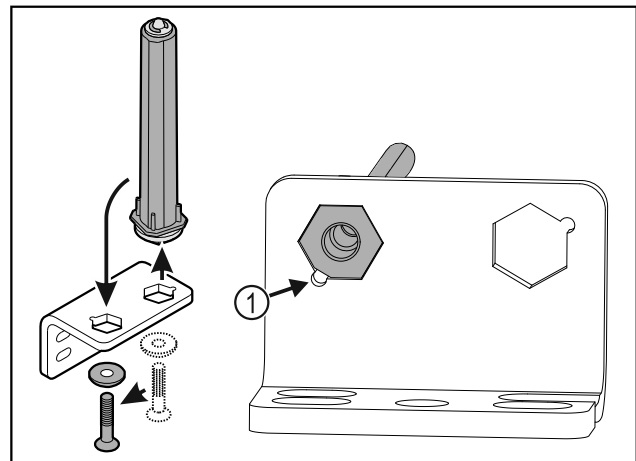


Fig. 31

- ▶ Helyezze át a csuklópántban az ajtó zárrendszert.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy felhelyezéskor a csapszeg élettörése Fig. 31 (1) a kerek furat felé mutasson.

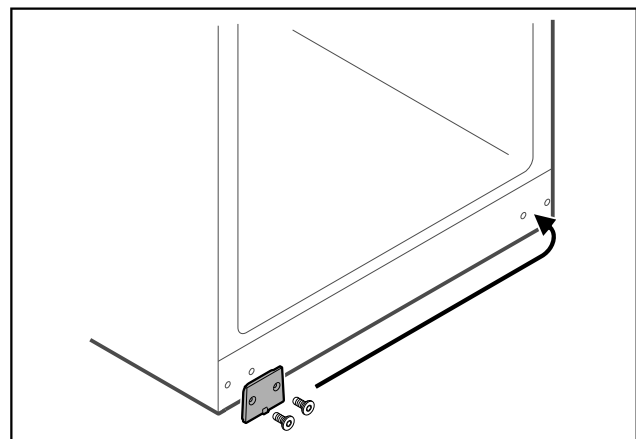


Fig. 32

- ▶ A fedőlemez tegye át az ellenkező oldalra.

Üzembe helyezés

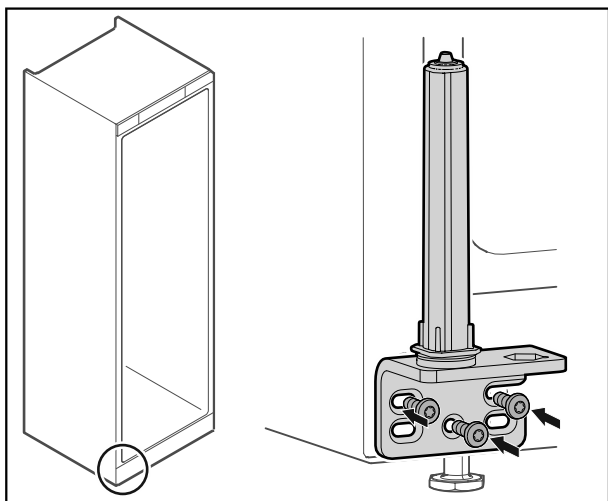


Fig. 33

- A csuklópántot az ellenkező oldalon csavarozza fel.

Megjegyzés

A pontos beigazítás és előfeszítés nagyon fontos a zárrendszer működéséhez.

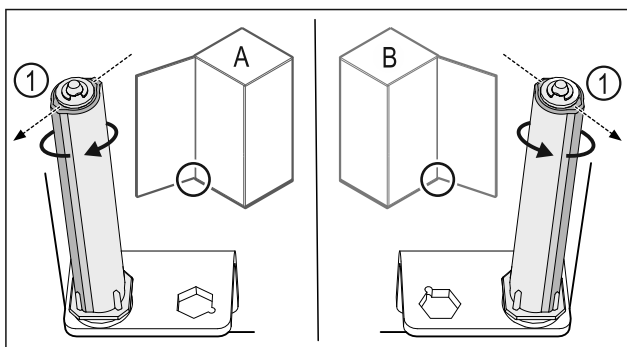


Fig. 34 Bal oldali ütköző (A) / Jobb oldali ütköző (B)

- Forgassa el a zárrendszert az ellenállással szemben, amíg a zárrendszer Fig. 34 (1) támasztója kifelé nem mutat.
- ▷ A zárrendszer magától ebben a pozícióban marad.
- ▷ A zárrendszer be van igazítva és elő van feszítve.

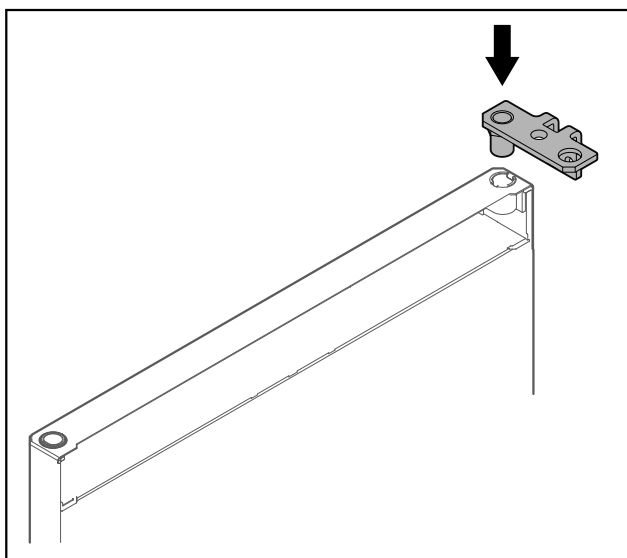


Fig. 35

- Helyezze be a csuklópántot az anyába.

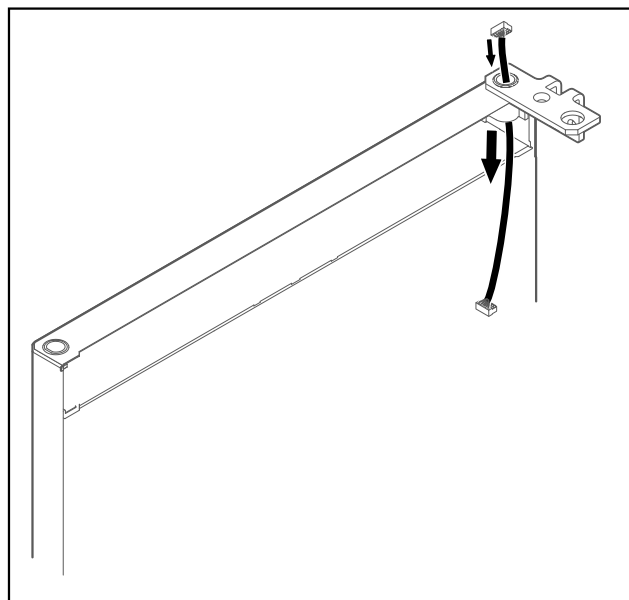


Fig. 36

- Óvatosan vezesse át a kábelt.

FIGYELEM

Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!

- Tartsa erősen az ajtót.

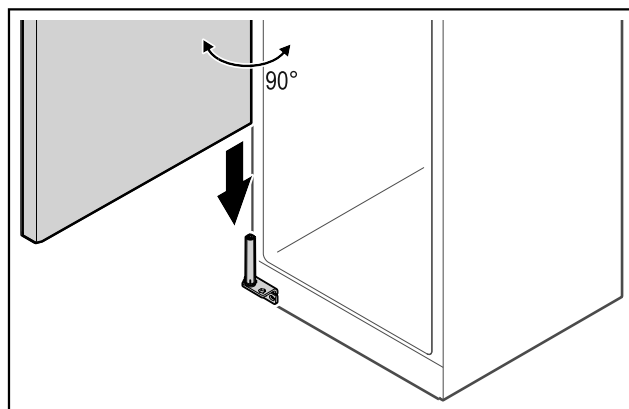


Fig. 37

- Az ajtót egy másik személy emelje fel a padlóról.
- Óvatosan helyezze rá az ajtót 90°-ban kinyitva a zárrendszerre.

FIGYELEM

A hibás szerelés anyagi kárt okoz!

- A csuklópánt felszerelésekor ne szorítsa be a kábelt!

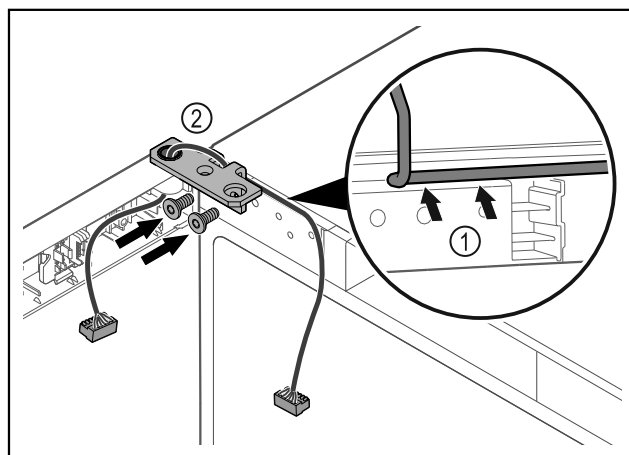


Fig. 38

- ▶ Vezesse át a kábelt a csuklópánton lévő nyíláson, majd óvatosan fektesse le *Fig. 38 (1)*.
- ▶ Csavarozza fel a csuklópántot *Fig. 38 (2)*.

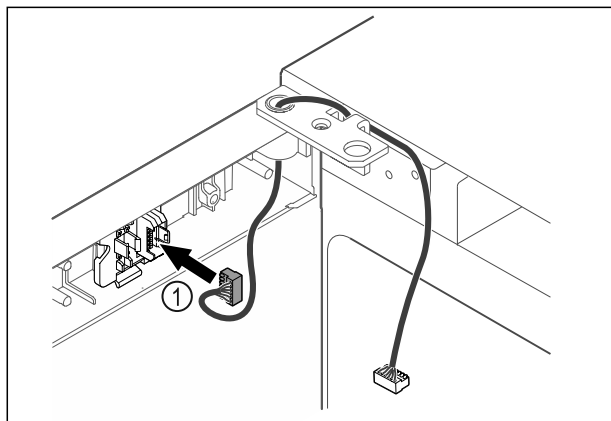


Fig. 39

- ▶ Dugja be a dugót *Fig. 39 (1)* a dugófoglatba.

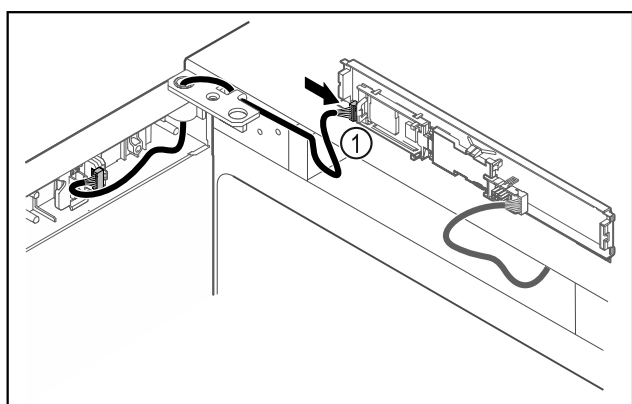


Fig. 40

- ▶ Dugja be a dugót *Fig. 40 (1)* a NYÁK-on.

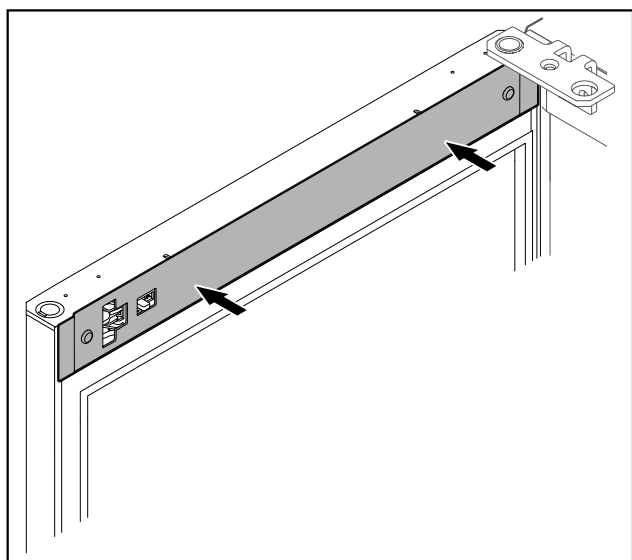


Fig. 41

- ▶ Helyezze fel a fedelet.

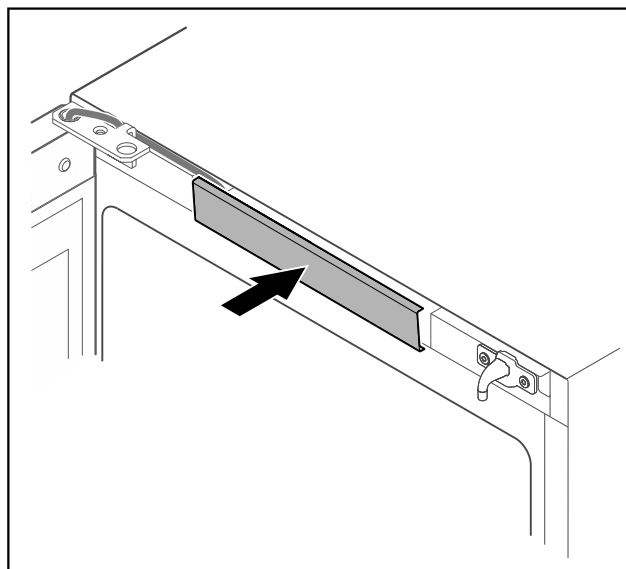


Fig. 42

- ▶ Pattintsa be a középső fedelet.

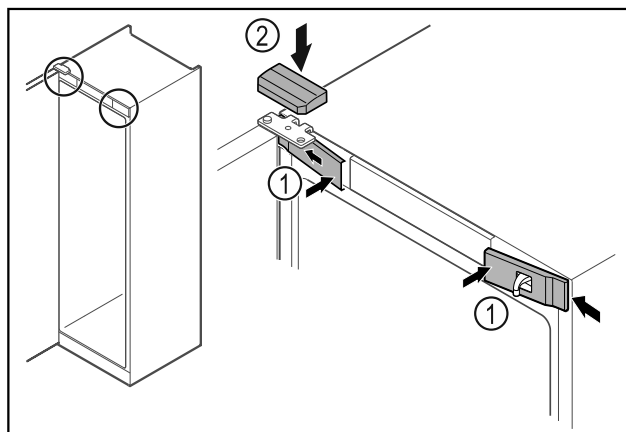


Fig. 43

- ▶ Akassza be oldalt az elülső burkolatokat *Fig. 43 (1)*, majd pattintsa be.
- ▶ Felülről pattintsa be a felső burkolatot *Fig. 43 (2)*.
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▷ Kicserélte az ajtóütközőt.

3.12 Ajtó beigazítása

Ha az ajtó nem egyenes, az ajtót az alsó csuklópántnál állíthatja be.

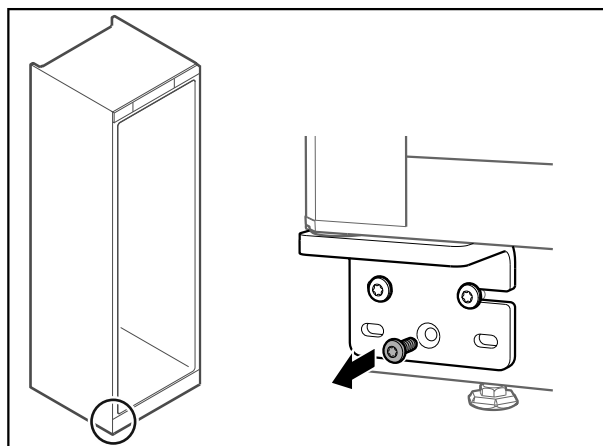


Fig. 44

- ▶ Az alsó csuklópánton a középső csavart vegye ki.

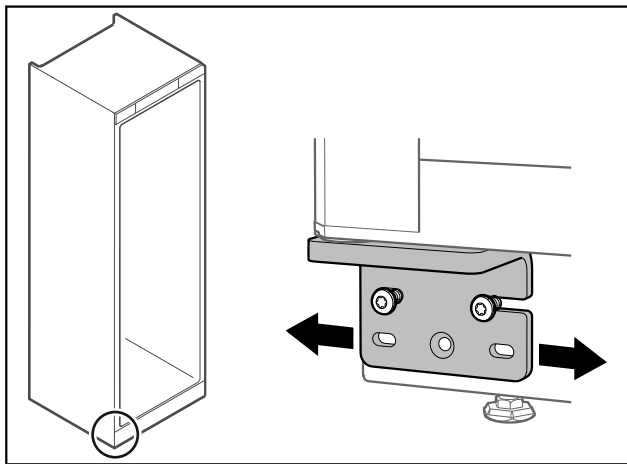


Fig. 45

- ▶ Oldja ki mindkét csavart, majd csúsztassa el az ajtót a csuklópánttal jobbra vagy balra.
- ▶ Húzza meg a csavarokat ütközésig (a középső csavarra nincs szükség).
- ▷ Az ajtó egyenesen van beigazítva.

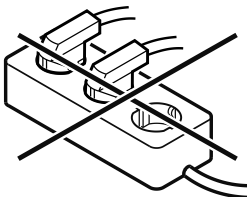
3.13 Készülék csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Szakemberűtlen csatlakoztatás!
Tűzveszély.

- ▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
- ▶ Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM

Szakemberűtlen csatlakoztatás!
Az elektronika sérülése.

- ▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

Megjegyzés

Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezeteket használja.

- ▶ Hosszabb hálózati csatlakozóvezeteket a vevőszolgáltatótól rendelhet. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készüléket csak **váltakozó árammal** működtesse.
- A megengedett feszültség és frekvencia a típustáblára nyomtatva található. A típustábla elhelyezkedése a készülék áttekintése fejezetben látható. (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)
- A konnektor előírászerűen földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A konnektor könnyen hozzáférhető.
- ▶ Ellenőrizze az elektromos csatlakozást.
- ▶ Dugja be a készülék csatlakozóját a készülék hátoldalába. Figyeljen a megfelelő bekattanásra.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati dugót a feszültségellátáshoz.
- ▷ A kijelzés átvált a készenléti (Standby) jelre.

3.14 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készüléket felállította és csatlakoztatta.
- Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.

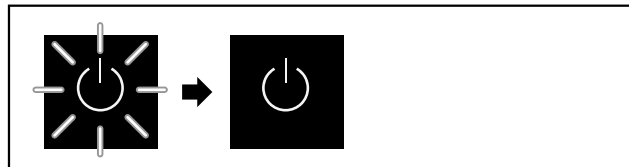


Fig. 46 Elindítási folyamat

A készenléti szimbóluma villog, amíg az elindítási folyamat be nem fejeződik.

A kijelzőn a készenléti szimbóluma látható.

Ha a készüléket a gyári beállításokkal szállítják ki, üzembe helyezéskor először a képernyő nyelvét kell kiválasztani.

A következő nyelvek állnak rendelkezésre:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál

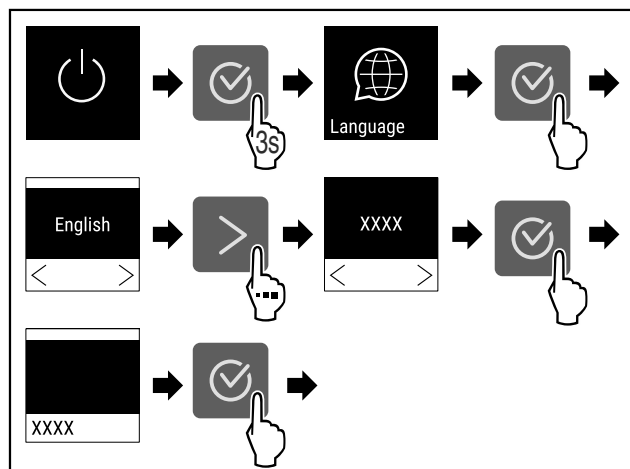


Fig. 47

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 47).



Fig. 48

- ▶ A készülék be van kapcsolva, amint a képernyőn megjelenik a hőmérséklet.

4 Tárolás

4.1 A tárolásra vonatkozó tudnivalók

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

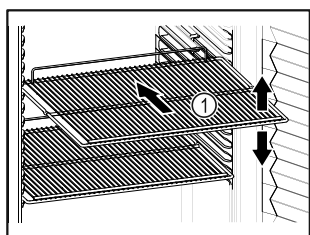


Fig. 49

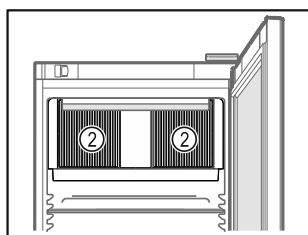


Fig. 50

Tároláskor vegye figyelembe a következőket:

- Ha a tároló rácsok Fig. 49 (1) áthelyezhetők, akkor igazítsa be őket a kívánt magasságnak megfelelően.
- Ügyeljen a maximális befogadóképességre. (lásd 8.1 Műszaki adatok)
- A készüléket csak azután töltsse fel, miután a tárolási hőmérsékletét elérte (hűtlánc betartása).
- A belső térben lévő keringető ventilátor szellőzőnyílásait Fig. 50 (2) tartsa szabadon.
- A hűtött áruk nem érhetnek a hátsó falon lévő párologtatóhoz.
- A hűtendő árut alaposan csomagolja be.
- A kis mértékben illatot vagy ízt kibocsátó vagy átvevő, hűtendő élelmiszereket zárt edényekben vagy letakarva tárolja.
- A folyadékokat zárt edényben tárolja.
- Nyers húst vagy halat tiszta, zárt tárolóedényekben tároljon, hogy ne érhessenek más élelmiszerekhez, illetve ne csepeghessenek azokra.
- Legyen szabad hely a hűtendő élelmiszerek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.

4.2 Tárolási időtartamok

Eltarthatóság tekintetében csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő irányadó.

5 Kezelés

5.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi az aktuális készülékállapot, a hőmérséklet-beállítások, a funkciók és beállítások, illetve a riasztások és hibaüzenetek gyors áttekintését.

A készülék kezelése a navigációs nyilak és a megerősítés szimbólummal végezhető.

Funkciók aktiválhatók és inaktiválhatók, és módosíthatók a beállítási értékek.

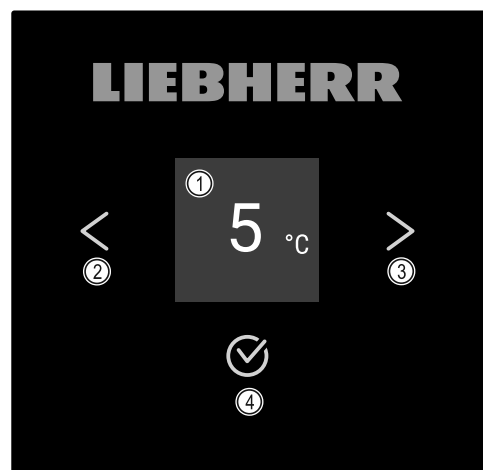


Fig. 51 Kijelző

(1) Állapotjelző

(3) Előre navigációs nyíl

(2) Vissza navigációs nyíl

(4) Megerősítés

5.1.1 Állapotjelző

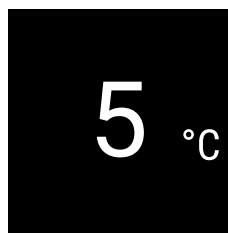




Fig. 52 Állapotjelző előírt hőmérséklettel

Az állapotjelző az előírt hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között. (lásd 5.2 Navigáció) Az állapotjelző különböző kijelzőikonokat jeleníthet meg.

5.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék ki van kapcsolva.
	Pulzáló készenléti ikon A készülék elindul.
	Pulzáló hőmérséklet A célhőmérséklet még nem lett elérve. A készülék a beállított hőmérsékletre hűt.
	Hőmérséklet-kijelző A készülék a beállított hőmérsékletet mutatja.
	Állapotkijelző fehér kerettel A készülék be van reteszelve.
	Eco ikon A készülék energiatakarékos üzemmódban van.
	EcoPlus ikon A készülék Plus energiatakarékos üzemmódban van.
	A D jelenik meg a kijelzőn A készülék DemoMode üzemmódban van.
	Villogó ikon Egy hiba még aktív.
	Hiba ikonja A készülék hibaállapotban van.

Ikon	Készülék állapota
	Fehér sáv felül Almenü
	Fehér sáv alul Előzetes beállítás, aktív beállítás vagy aktív érték
	Növekvő sáv 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot a Beállítások aktiválásához.
	Csökkenő sáv 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot a Beállítások inaktiválásához.

Allapotkijelző ikonjai

5.1.3 Akusztikai jelek

Az alábbi esetekben hangjelzés hallható:

- Ha egy funkciót vagy értéket megerősítenek.
- Ha egy funkciót vagy értéket aktiválható vagy inaktíválható.
- Amint hiba történik.
- Hibaüzenet esetén.


A riasztások hangja a felhasználói menüben be- és kikapcsolható.

5.2 Navigáció

Az egyes funkciók a menüben való navigációval érhetők el. A készülék a kijelző mellett található gombokkal kezelhető.

5.2.1 Navigáció gombokkal

Kijelző és gomb	Leírás
	Előre navigációs nyíl Továbbkapcsol egy menüt (almenüt). A menü utolsó oldala után ismét az első menüoldal jelenik meg.
	Vissza navigációs nyíl Röviden megnyomva: Visszakapcsol egy menüt (almenüt). Hosszan (3 másodpercig) megnyomva: Visszakapcsol az állapotkijelzésre.
	Lapozás Többször megnyomva: Lapoz a menüben (almenüben).
	Megerősítés Funkció aktiválása/inaktiválása. Almenü megnyitása. Kiválasztás jóváhagyása. A kijelző visszavált a menübe.

Kijelző és gomb	Leírás
	Vissza Visszaugrik egy szintet a menüben.

5.2.2 Beállítási menü

A beállítási menü a következő funkciókhoz tesz lehetővé hozzáférést:

- Info (lásd 5.3.17 Info)
- Hőmérséklet (lásd 5.3.3 Hőmérséklet)
- Ajtóriasztó (lásd 5.3.20 Ajtóriasztó)
- Fényriasztás (lásd 5.3.21 Fényriasztás) *
- Világítás (lásd 5.3.3 Hőmérséklet)
- Nyelv (lásd 5.3.11 Nyelv)
- Hőmérséklet mértékegysége (lásd 5.3.12 Hőmérséklet mértékegysége)
- Kijelző fényereje (lásd 5.3.13 Kijelző fényereje)
- LAN-kapcsolat (lásd 5.3.16 Vezetékes internetkapcsolat) *
- WLAN-kapcsolat (lásd 5.3.15 WLAN-kapcsolat) *
- Ajtóretesz (lásd 5.3.7 Ajtóretesz)
- Távvezérlés (lásd 5.3.10 Távvezérlés)
- Kijelzőzár (lásd 5.3.8 Kijelzőzár)
- Készülék kikapcsolása (lásd 5.3.2 A készülék be- és kikapcsolása)

Beállítási menü megnyitása

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

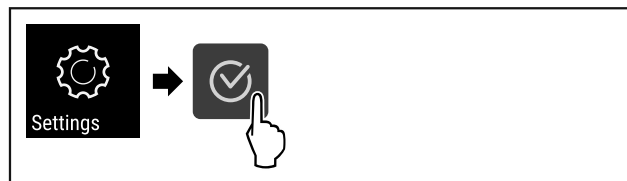


Fig. 53

- Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 53) .
- ▷ A beállítások menü megnyílt. Innen az összes fent említett funkciót elérni.

5.2.3 Felhasználói menü

A felhasználói menü a **151**-es számkód megadásával az alábbi funkciókhoz biztosít hozzáférést:

- Üzemóra (lásd 5.3.18 Üzemórak)
- Szoftververzió (lásd 5.3.19 Software)
- Időbeállítás az Eco és EcoPlus üzemmódokhoz (lásd 5.3.4 Eco üzemmód)
- Riasztás-hangjelzések (lásd 5.3.14 Alarm Sound)
- DemoMode (lásd 5.3.22 DemoMode)
- Ajtó-PIN módosítása (lásd 5.3.9 Hozzáférési kódok)
- Gyári beállítások visszaállítása (lásd 5.3.23 Gyári beállítások visszaállítása)

Felhasználói menü megnyitása

- Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

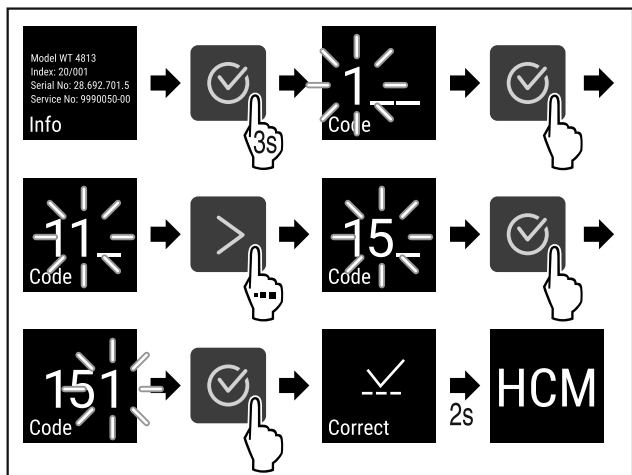


Fig. 54

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 54).
- ▷ Meg van nyitva a felhasználói menü. Innen érhető el az összes speciális menü.

5.2.4 Értékek beállítása

A kijelzett értékek az almenüben a navigációs nyíllal kombinálva állíthatók be:

Kijelző és gomb	Leírás
	Megnöveli az értéket.
	Csökkenti az értéket.

5.2.5 Általános szabályok

A rendelkezésre álló gombokon kívül a következő általános szabályok érvényesek:

- Miután kiválasztottak egy értéket, a kijelző 2 másodpercig látható, mielőtt visszaugrana egy szintet.
- Ha 10 másodperc alatt nem történik kiválasztás, a kijelző visszavált a kijelzésre.
- Ha egy kiválasztást megerősítenek egy almenüben, a kijelző visszavált a menüre.

5.3 Funkciók

5.3.1 Funkciók áttekintése

- Készülék be-/kikapcsolása
- Beállítások
- Info
- Hőmérséklet

- Ajtóriasztó
- Fényriasztás*
- Világítás*
- Nyelv
- Hőmérséklet mértékegysége
- Képernyő fényereje
- LAN *
- WLAN *
- Eco üzemmód
- Világítás fényereje*
- Ajtózár
- Kijelzőzár
- Üzemóra
- Software
- Eco üzemmód idővezérlés
- Riasztás-hangjelzések
- DemoMode
- Ajtó PIN-kód
- Gyári beállítások visszaállítása



5.3.2 A készülék be- és kikapcsolása

Ez a beállítás a teljes készülék be- és kikapcsolását teszi lehetővé.

A készülék bekapcsolása

Aktivált DemoMode nélkül:

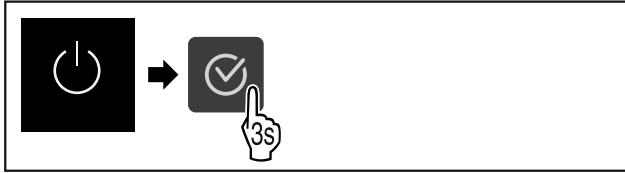


Fig. 55

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 55).

Aktivált DemoMode-dal:

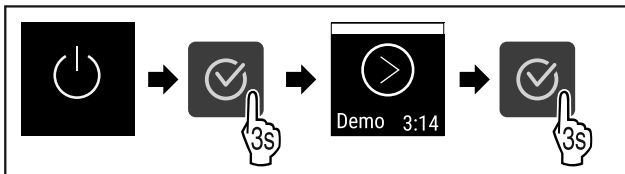


Fig. 56

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 56).

Megjegyzés

Inaktíválja a DemoMode üzemmódot a visszaszámlálás lejártá előtt.

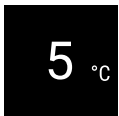


Fig. 57

▷ A kijelzőn megjelenik a hőmérsékletkijelző.

Készülék kikapcsolása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

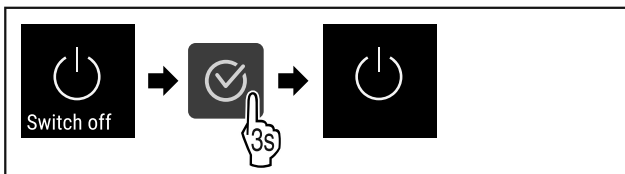


Fig. 58

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 58).

▷ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.



5.3.3 Hőmérséklet

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- a hűtendő élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Megjegyzés

A belső tér egyes részein a levegő hőmérséklete eltérhet a kijelzőn mutatott hőmérséklettől.

Ajánlott hőmérséklet-beállítás: lásd a hőmérsékletosztályt a típustáblán. (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe)

A hőmérséklet beállítása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

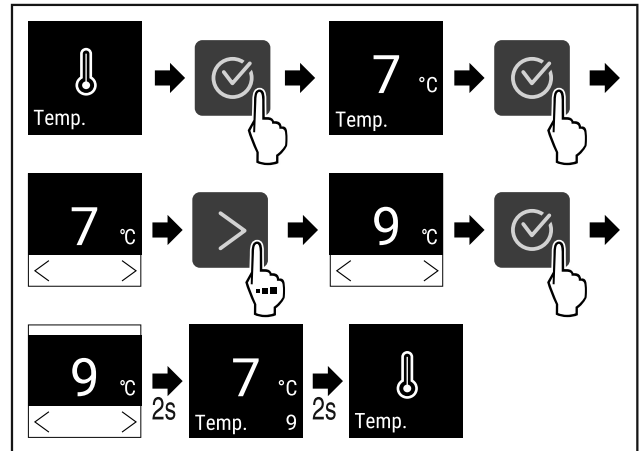


Fig. 59 Hőmérsékletváltozás 7°C-ról 9°C-ra

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 59).

▷ A hőmérséklet be van állítva.



5.3.4 Eco üzemmód

Ez a funkció az energiafogyasztás csökkentésére szolgál. A készüléken magasabb hőmérséklet van előre beállítva, így a készülék kevésbé gyakran hűt. Az Eco üzemmód az ajtó nyitásával megszakad, és a beállított késleltetési idő előlről kezdődik. Az energiatakarékos üzemmódnak két fokozata van:

Energiatakarékos üzemmód	Hőszigetelő-üvegajtó	Teli ajtó
Eco	Az aktuálisan beállított hőmérséklet 2 K-nel emelkedik. A belső világítás bekapcsolva marad.	Az aktuálisan beállított hőmérséklet 1 K-nel emelkedik.
EcoPlus	Az aktuálisan beállított hőmérséklet 2 K-nel emelkedik. A belső világítás ki van kapcsolva.	Az aktuálisan beállított hőmérséklet 3 K-nel emelkedik.

Eco üzemmód aktiválása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

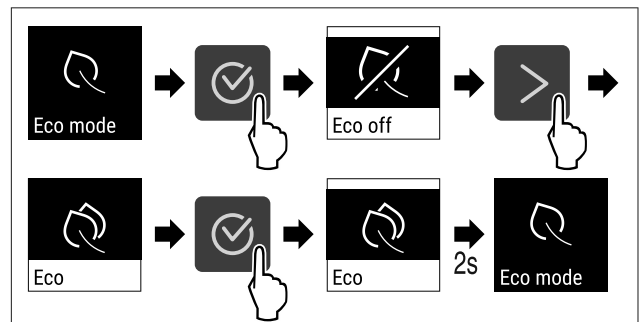


Fig. 60

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 60).

▷ Az Eco üzemmód aktiválva van.

▷ Az Eco ikon megjelenik az állapotjelzőn.

EcoPlus üzemmód aktiválása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

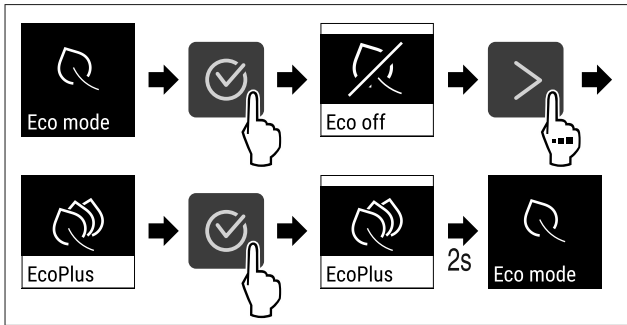


Fig. 61

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 61).

▷ Az EcoPlus üzemmód aktiválva van.

▷ Az EcoPlus ikon megjelenik az állapotjelzőn.

Az Eco vagy EcoPlus üzemmód késleltetési ideje elindításának beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi az Eco üzemmóddhoz vagy EcoPlus üzemmóddhoz az indítási időpontot beállítani. A következő kezdési időket állíthatja be:

- 0,5 óra
- 1 óra
- 1,5 óra
- 2 óra
- 12 óra
- 24 óra

A példa azt szemlélteti, hogy a készülék csak az utolsó ajtónyitás után két órával vált Eco vagy EcoPlus üzemmódra.

▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

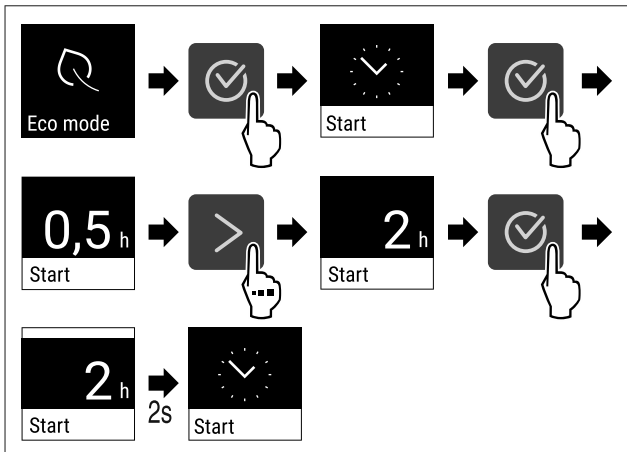


Fig. 62

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 62).

▷ Az Eco és az EcoPlus üzemmód indítási ideje be lett állítva.

Az Eco vagy EcoPlus üzemmód beállítása

Megjegyzés

Ajtónyitáskor vagy az előírt érték beállításakor a készülék automatikusan Normál üzemmódra vált.

Ez a funkció lehetővé teszi beállítani azt az időtartamot, amely alatt a készülék Eco vagy EcoPlus üzemmódban üzemel, mielőtt újra Normál üzemre váltana. A következő időtartamokat állíthatja be:

- 5 óra

- 6 óra
- 7 óra
- 8 óra
- 12 óra
- 24 óra

A példa az Eco és az EcoPlus üzemmód aktiválását ábrázolja 6 óra időtartamra.

▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

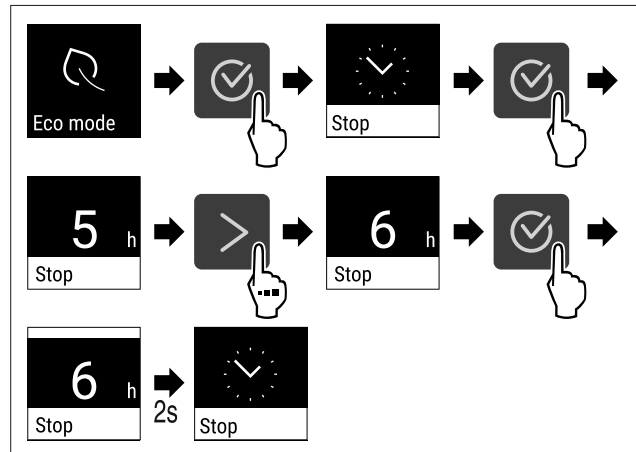


Fig. 63

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 63).

▷ Az Eco és az EcoPlus üzemmód időtartama be lett állítva.



5.3.5 Világítás

A készülék belső világítással van ellátva.

A belső világítás tartósan bekapcsolható. (lásd 5.3.5.2 Világítás bekapcsolása*) *

Amikor kinyitja a készülék ajtaját, bekapcsol a belső világítás.

Ez a funkció ki is kapcsolható. (lásd 5.3.5.3 Világítás kikapcsolása ajtónyitáskor*) *

Világítás kikapcsolása*

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

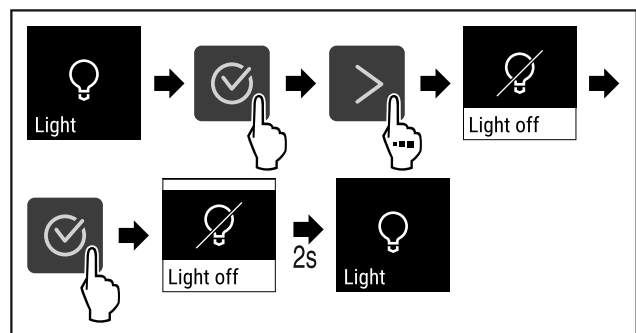


Fig. 64

▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 64).

▷ A világítás ki van kapcsolva.

Világítás bekapcsolása*

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

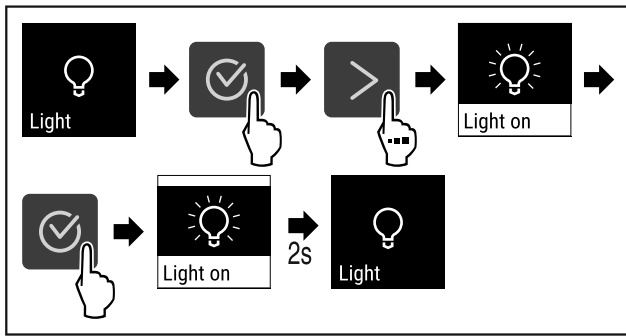


Fig. 65

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 65) .
- ▷ A világítás be van kapcsolva.

Világítás kikapcsolása ajtónyitáskor*

- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

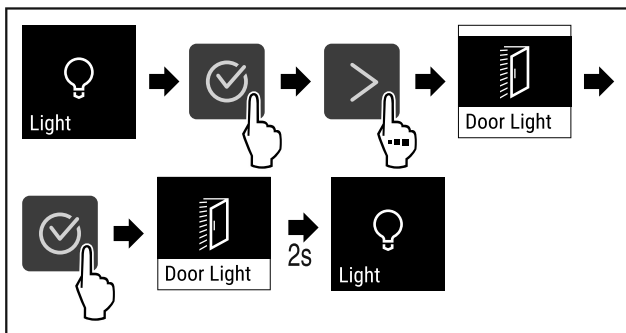


Fig. 66

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 66) .
- ▷ Az ajtónyitáskor működő világítás ki van kapcsolva.

Világítás bekapcsolása ajtónyitáskor*

- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

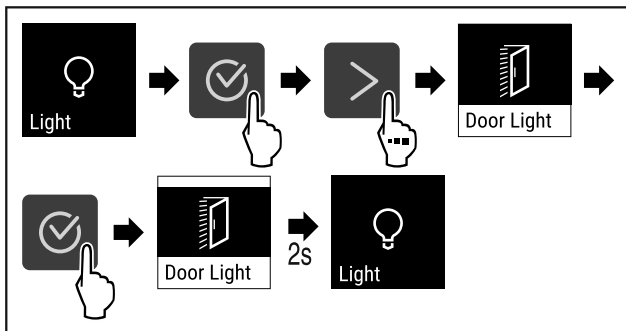


Fig. 67

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 66) .
- ▷ Az ajtónyitáskor működő világítás be van kapcsolva.



5.3.6 Intenzitás *

Ez a beállítás a készülék belseje fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:

- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (előzetes beállítás)

Intenzitás beállítása

- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

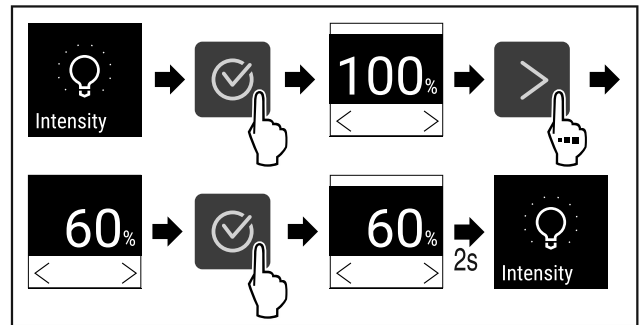


Fig. 68

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 68) .
- ▷ Az intenzitás ennek megfelelően növekszik vagy csökken.

5.3.7 Ajtóreteszelés



A készülék elektronikus ajtóreteszeléssel van ellátva. **Első üzembe helyezéskor az ajtó ki van reteszelve**, és kinyithatja azt.

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy biztosítsa a készüléket a nem kívánatos elvétellel szemben.

Ehhez a következő beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére:

- Reteszelve be az ajtót az ajtókéddal.
- Reteszelve ki az ajtót az ajtókéddal.
- Automatikus ajtóreteszelés aktiválása.
- Automatikus ajtóreteszelés inaktíválása.
- Automatikus ajtóreteszelés időkésleltetésének beállítása.
- Módosítsa az ajtókédot. (lásd 5.3.9 Hozzáférési kódok)
- Állítsa vissza az ajtókédot. (lásd 5.3.9 Hozzáférési kódok)
- Párosítsa a távvezérlést. (lásd 5.3.10 Távvezérlés)

Ajtó bereteszése az ajtókéddal

Az ajtókédot megadása az állapotjelző kijelzőn veszi kezdetét.

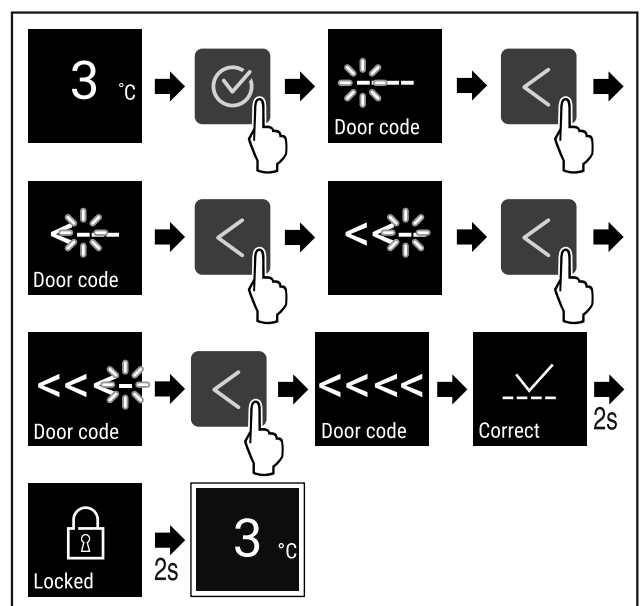


Fig. 69 Reteszelve be az ajtót a < < < ajtókéddal.

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 69) .
- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit .
- ▷ Megjelenik az állapotjelző fehér kerettel.

▷ Az ajtó be van reteszelve.

Ajtó kireteszelése az ajtókóddal

Az ajtókód megadása az állapotjelző kijelzőn veszi kezdetét.

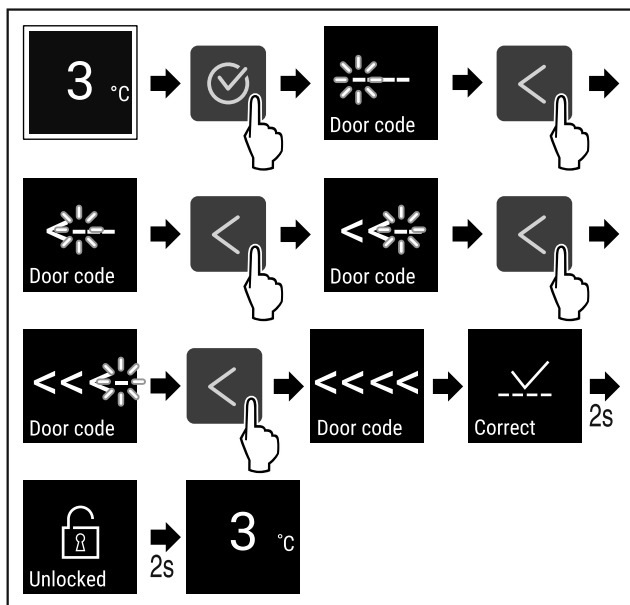


Fig. 70 Reteszelve ki az ajtót a <<<< ajtókóddal.

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 70) .
- ▷ Megjelenik az állapotjelző fehér keret nélkül.
- ▷ Az ajtó ki van reteszelve.

Automatikus ajtóreteszelés aktiválása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

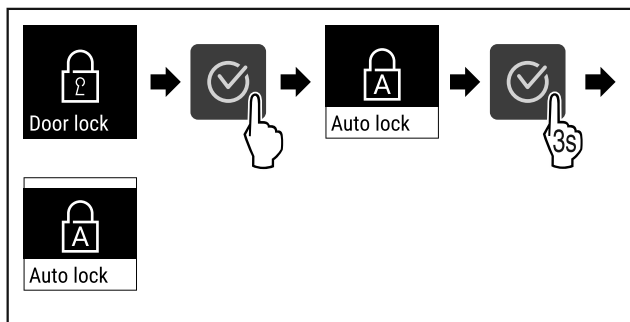


Fig. 71

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 71) .
- ▷ Az automatikus ajtóreteszelés aktiválva van.
- ▷ Most beállítható az időkéseletetés (lásd 5.3.7.5 Automatikus ajtóreteszelés időkéseletetésének beállítása) .

Megjegyzés

Az ajtót a továbbiakban a távvezérléssel (lásd 5.3.10 Távvezérlés) vagy az ajtókód megadásával reteszesheti be és reteszesheti ki.

Automatikus ajtóreteszelés inaktíválása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

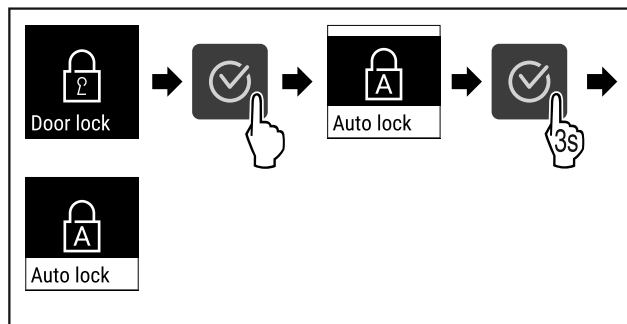


Fig. 72

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 72) .
- ▷ Az automatikus ajtóreteszelés inaktíválva van.

Automatikus ajtóreteszelés időkéseletetésének beállítása

Ez a funkció az elektronikus ajtóreteszelés időpontját határozza meg az ajtónyitást követően.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Az ajtó automatikus bereteszése (lásd 5.3.7.3 Automatikus ajtóreteszelés aktiválása) aktiválva van.
- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

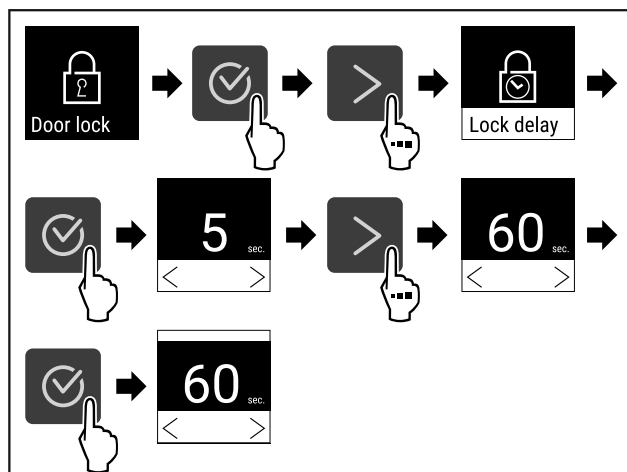


Fig. 73 Az alábbi értékek állíthatók be: 5, 15, 60, 90, 120, 180 vagy 240 másodperc

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 73) .
- ▷ Az időkéseletetés be van állítva.

Ajtókód módosítása

(lásd 5.3.9 Hozzáférési kódok)

Ajtókód visszaállítása

(lásd 5.3.9 Hozzáférési kódok)

Távvezérlés párosítása

(lásd 5.3.10 Távvezérlés)

5.3.8 Kijelzőzár



Ez a beállítás megakadályozza a készülék véletlen kezelését.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.

Kezelés

- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Megjegyzés

Az ajtózár aktív kijelző-zárolás ellenére a PIN-kód (lásd 5.3.9 Hozzáférési kódok) segítségével bármikor kinyitható és bereteszelhető.

Kijelzőzár aktiválása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

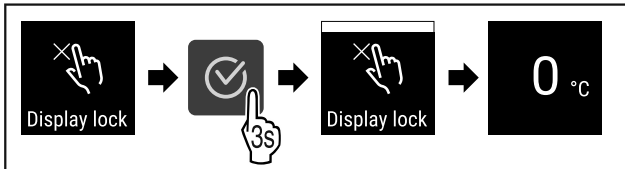


Fig. 74

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 74) .
- ▷ Aktiválta a kijelző-zárolást.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző.

Kijelző-zárolás inaktíválása

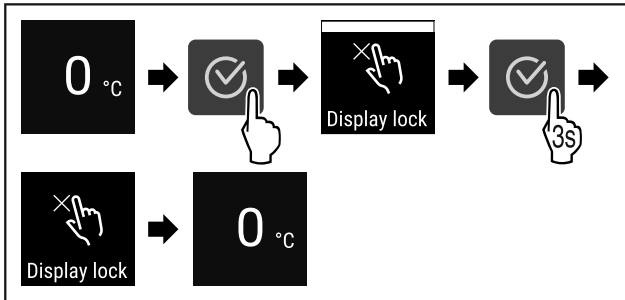


Fig. 75

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 75) .
- ▷ Inaktíválta a kijelző-zárolást.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző.

5.3.9 Hozzáférési kódok

Különböző beállítások lehetségesek.

Alkalmazás:

- Az ajtó kód módosítása.
- Az ajtó kód visszaállítása.



Ajtókód módosítása

Ez a beállítás az ajtóreteszelés ajtó kódjának módosítását lehetővé teszi.

A beállítás 3 lépésben történik:

- Régi ajtó kód megadása
- Új ajtó kód megadása
- Új ajtó kód megerősítése

Megjegyzés

- ▶ A következő példa a gyárilag előre beállított < < < < ajtó kód módosítását szemlélteti.
- ▶ Az új ajtó kód a következő: < < > <

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

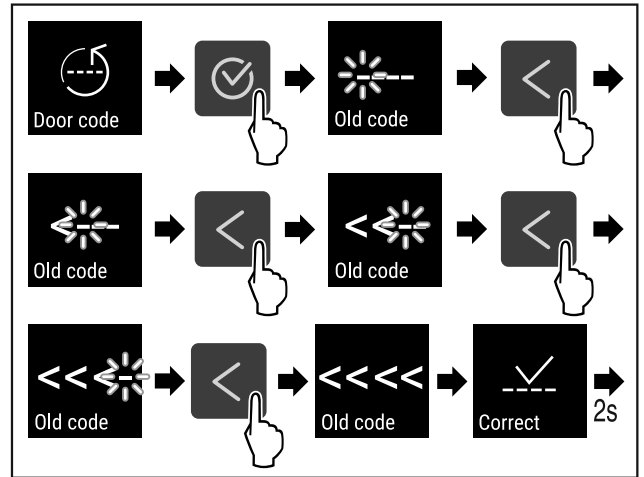


Fig. 76

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 76) .
- ▷ Sikeresen megadta a régi ajtó kódot.

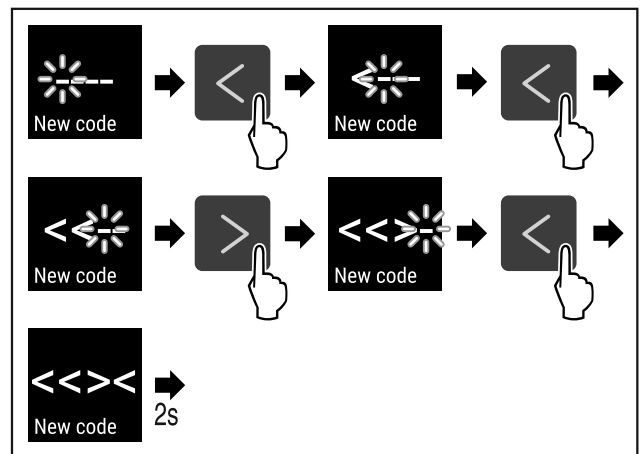


Fig. 77

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 77) .
- ▷ Sikeresen megadta az új ajtó kódot.

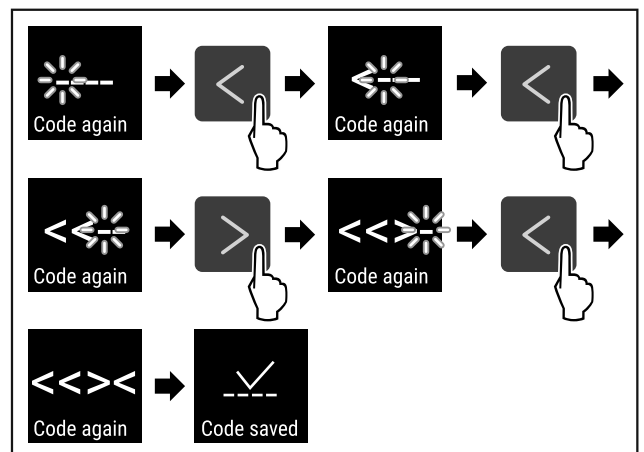


Fig. 78

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 78) .
- ▷ Sikeresen megerősítette az új ajtó kódot.
- ▷ Az ajtó kód módosult.

Ajtókód visszaállítása

Az ajtó kódot elfelejtették vagy nem ismert.

- ▶ Állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra. (lásd 5.3.23 Gyári beállítások visszaállítása)
- ▷ A készüléket visszaállította az eredeti beállításokra.
- ▷ A gyárilag beállított ajtó kód a következő: < < < <

5.3.10 Távvezérlés



A távvezérlőn kiszállítási állapotban egy gyárilag beállított PIN-kód van elmentve, amely minden készüléket módosítatlan gyári beállításokkal (lásd 5.3.23 Gyári beállítások visszaállítása) nyit meg. Ennek köszönhetően több készüléket is lehet ugyanazzal a távvezérlővel nyitni és zárni. A párosítással a készülékhez tartozó speciális PIN-kódot hoz létre, amely csak a bejelentkezett készüléket tudja nyitni és zárni. A gyári beállítások visszaállítása visszaállítja az eredeti funkciókat.

Alkalmazás:

- Párosítsa a távvezérlést.
- Válassza le a távvezérlést.

Távvezérlés párosítása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

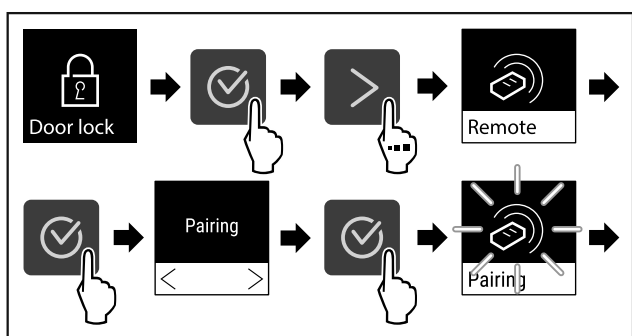


Fig. 79

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 79) .

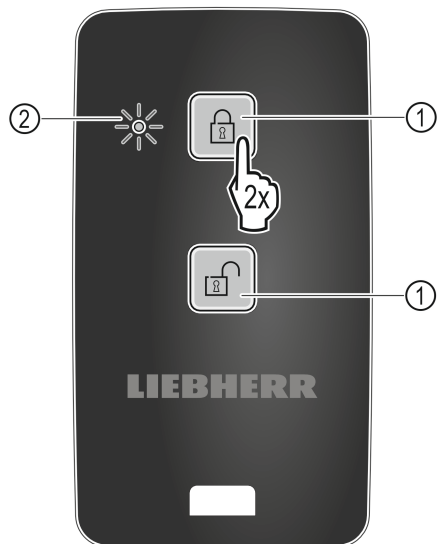
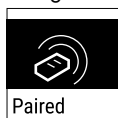


Fig. 80

- ▶ Nyomjon meg egy gombot Fig. 80 (1) kétszer a távvezérlőn.
- ▷ Az állapotjelző LED Fig. 80 (2) a távvezérlőn háromszor villog.



A távvezérlés párosítva van a készülékkel.

Távvezérlés leválasztása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .

- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

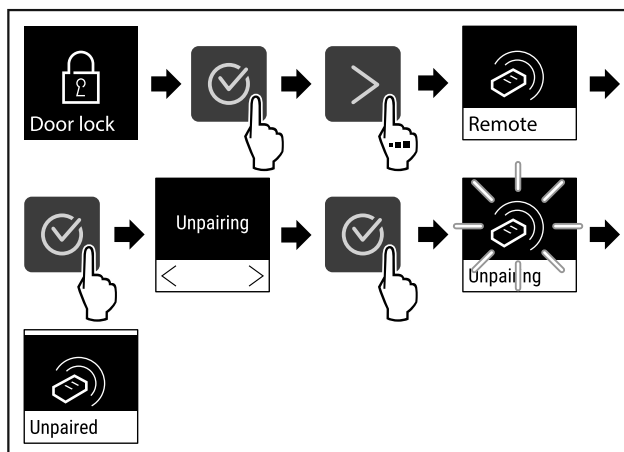


Fig. 81

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 81) .
- ▷ A rádiós távvezérlés le van választva a készülékről.

5.3.11 Nyelv



Ezzel a beállítással állítható be a kijelző nyelve.

Nyelv beállítása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

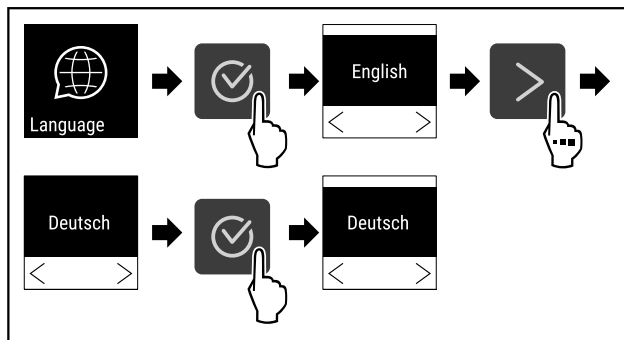


Fig. 82

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 82) .
- ▷ A kiválasztott nyelvet beállította.

5.3.12 Hőmérséklet mértékegysége



Ez a beállítás lehetővé teszi a hőmérséklet mértékegységének átváltását Celsius-fokról Fahrenheit-fokra és fordítva.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása

- A példa azt mutatja, hogy a hőmérséklet egységét fok Celsius-ról hogyan módosíthatja Fahrenheitra.
- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
 - ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

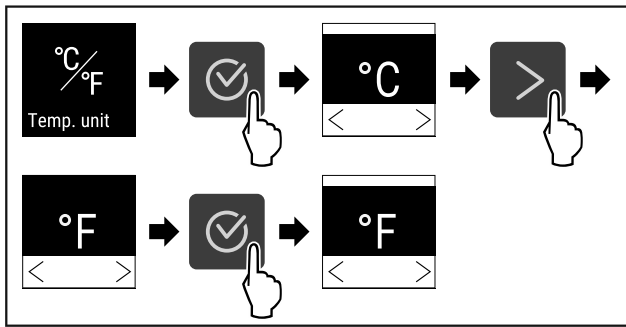


Fig. 83

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 83) .
- ▷ A Fahrenheit hőmérséklet-mértékegység beállításra került.



5.3.13 Kijelző fényereje

Ez a beállítás a kijelző fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (előzetes beállítás)

Kijelző fényerejének beállítása

A következő gyakorlati lépések azt ismertetik, hogy hogyan kell a kijelző fényerejét pl. 100 %-ról 40 %-ra csökkenteni.

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

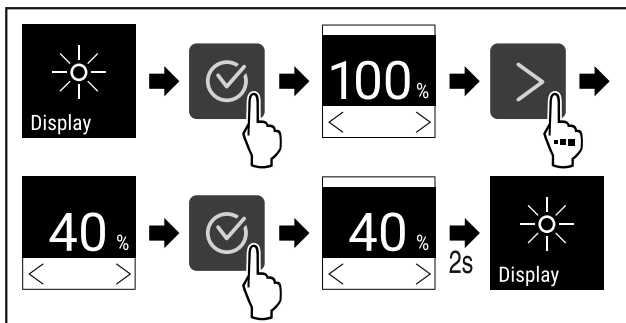


Fig. 84

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 84) .
- ▷ A kijelző fényereje megfelelően módosult.



5.3.14 Alarm Sound

Ez a funkció az összes riasztási hang, mint pl. az ajtóriasztó be- és kikapcsolását teszi lehetővé.

Alarm Sound aktiválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

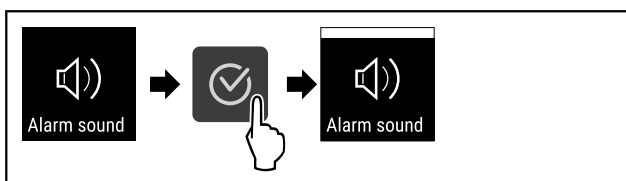


Fig. 85

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 85) .
- ▷ Aktiválta az Alarm Sound funkciót.

Az Alarm Sound inaktíválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)

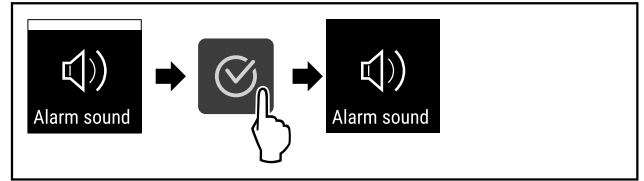


Fig. 86

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 86) .
- ▷ Az Alarm Sound inaktíválva van.



5.3.15 WLAN-kapcsolat

Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard használatának a <https://smartmonitoring.liebherr.com> webcímen keresztül használatának előfeltétele a SmartModule és az üzleti MyLiebherr-fiók. Az online üzembe helyezés során közvetlenül a meglévő bejelentkezési adataival jelentkezhet be, vagy új felhasználóként regisztrálva üzleti fiókot hozhat létre.

Ez a beállítás vezeték nélküli összeköttetést létesít a készülék és az internet között. A kapcsolatot a SmartModule vezérli. A készülék a böngésző alapú **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** felületen keresztül csatlakoztatható, a vezérlésre, kezelésre és felügyeletre bővített opciók és egyedi lehetőségek állnak rendelkezésre.

Megjegyzés

A tartozékok az ügyfélszolgálatól szerezhetők be (lásd 8.3 Vevőszolgálat) , valamint a Liebherr-Hausgeräte üzletében, a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

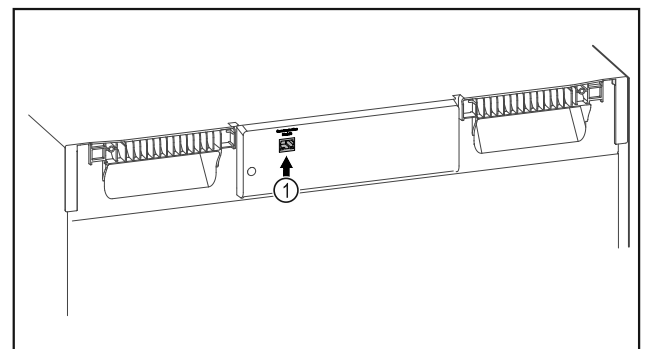


Fig. 87

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A SmartModule Fig. 87 (1) be van helyezve.

Kapcsolat létrehozása

A SmartModule üzembe helyezését és beállítását online hajtsa végre a **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** felületen keresztül az internetre csatlakozó végkészülékén.

A **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** felületen megtalálja a SmartModule utólagos beszerelésére vonatkozó információkat.



Fig. 88

- ▶ Nyissa meg a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (lásd Fig. 88) felületet.

A hűtő- és fagyasztókészüléken:

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt (lásd 5.2 Navigáció).
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

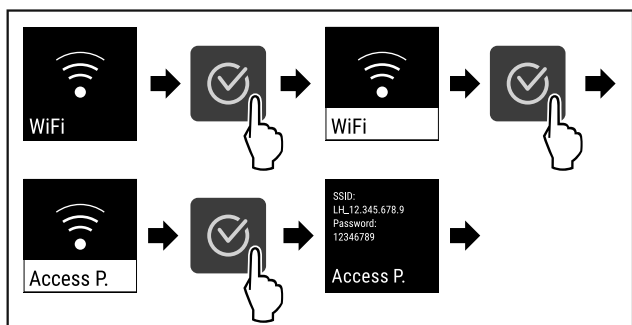


Fig. 89

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 89).
- ▶ Folytassa a beállítási folyamatot az internetre csatlakozó végkészüléknél: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

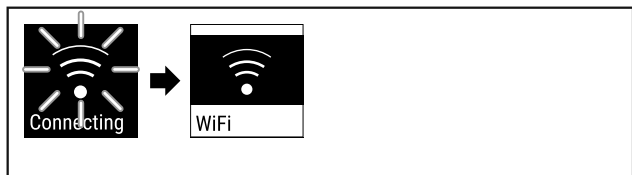


Fig. 90

- ▶ A kapcsolat létrejön (lásd Fig. 90).
- ▷ Megjelenik a WiFi connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- ▶ Kövesse a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületén megjelenő utasításokat.
- ▷ A kapcsolat létrejött.

Kapcsolat bontása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt (lásd 5.2 Navigáció).
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

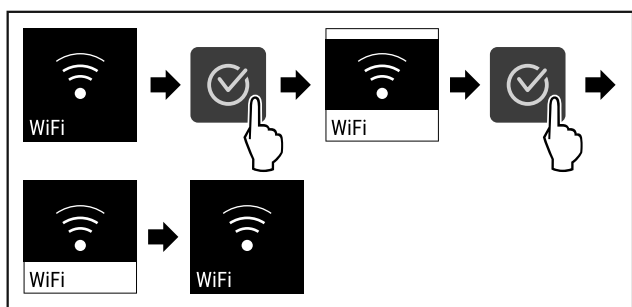


Fig. 91

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 91).
- ▷ A kapcsolat meg van szakítva.

Kapcsolat visszaállítása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt (lásd 5.2 Navigáció).
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

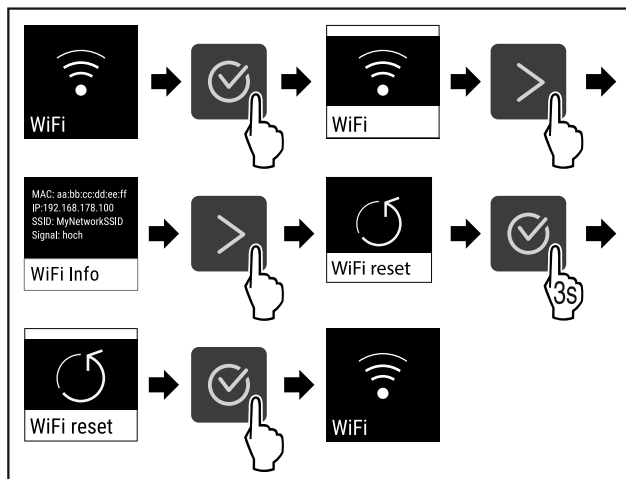


Fig. 92

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 92).
- ▷ A WiFi beállítások visszaállnak a kiszállításkor érvényes állapotba.

5.3.16 Vezetékes internetkapcsolat



Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard használatának a <https://smartmonitoring.liebherr.com> webcímen keresztüli használatának előfeltétele a SmartModule és az üzleti MyLiebherr-fiók. Az online üzembe helyezés során közvetlenül a meglévő bejelentkezési adataival jelentkezhet be, vagy új felhasználóként regisztrálva üzleti fiókot hozhat létre.

Ez a beállítás kábeles összeköttetést létesít a készülék és az internet között. A kapcsolatot a SmartModule vezérli. A készülék a böngésző alapú [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül csatlakoztatható, a vezérlésre, kezelésre és felügyeletre bővített opciók és egyedi lehetőségek állnak rendelkezésre.

Megjegyzés

A tartozékok az ügyfélszolgáltatótól szerezhetők be (lásd 8.3 Vevőszolgálat), valamint a Liebherr-Hausgeräte üzletében, a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

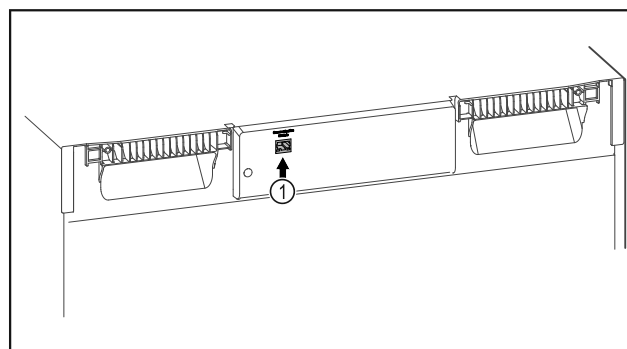


Fig. 93

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A SmartModule Fig. 93 (1) be van helyezve.
- A hálózati kábel csatlakoztatva van.

Kapcsolat létrehozása

A SmartModule üzembe helyezését és beállítását online hajtja végre a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül az internetre csatlakozó végkészülékén.

A [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen megtalálja a SmartModule utólagos beszerelésére vonatkozó információkat.



Fig. 94

- ▶ Nyissa meg a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (lásd Fig. 94) felületet.

A hűtő- és fagyasztókészüléken:

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

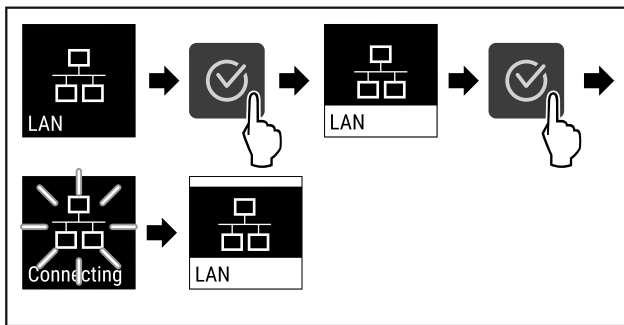


Fig. 95

- ▶ Hajtja végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 95).
- ▷ A kapcsolat létrejön: Megjelenik a LAN connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- ▶ Kövesse a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületén megjelenő utasításokat.
- ▷ A kapcsolat létrejött.

Kapcsolat bontása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

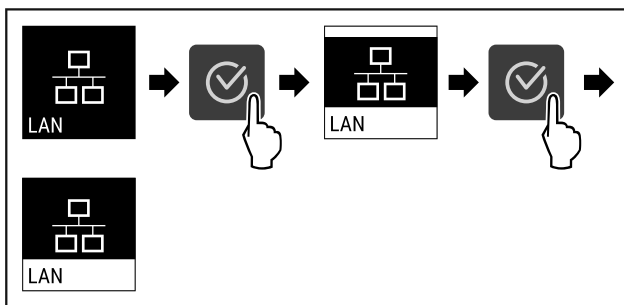


Fig. 96

- ▶ Hajtja végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 96).
- ▷ A kapcsolat meg van szakítva.



5.3.17 Info

Ez a kijelzés a készülék típusát, a sorozatszámát és a szervizszámát mutatja.

Info-kijelzés

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció).

- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

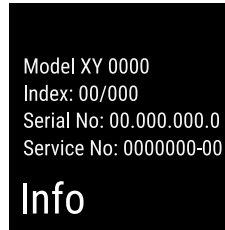


Fig. 97

- ▷ Megjelennek a készülékinformációk.

5.3.18 Üzemórák



Ez a kijelzés a készülék üzemóráit mutatja.

Üzemórák kijelzése

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.

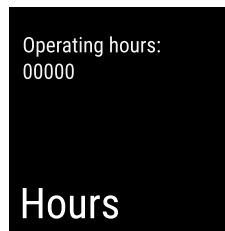


Fig. 98

- ▷ Megjelennek az üzemórák.

5.3.19 Software



Ez a kijelzés a készülék szoftververzióját mutatja.

Szoftververzió kijelzése

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

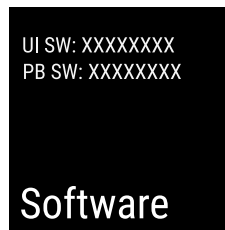


Fig. 99

- ▷ Megjelenik a szoftververzió.

5.3.20 Ajtóriasztó



Állítsa be az időtartamot, amely letelte után nyitott ajtó esetén megszólal a hangjelzés.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása

A következő gyakorlati lépések azt ismertetik, hogy hogyan kell beállítani az ajtóriasztás időtartamát.

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

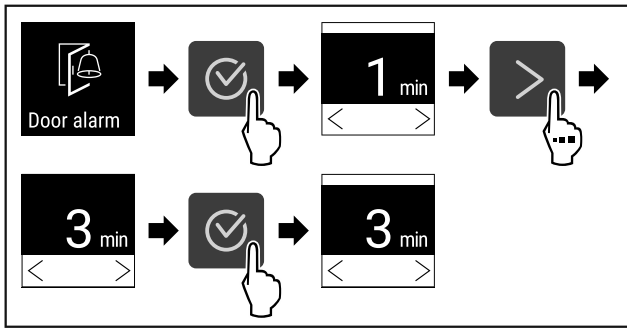


Fig. 100

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 100) .
- ▷ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktíválása

A következő gyakorlati lépések azt ismertetik, hogy hogyan kell inaktíválni az ajtóriasztást.

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

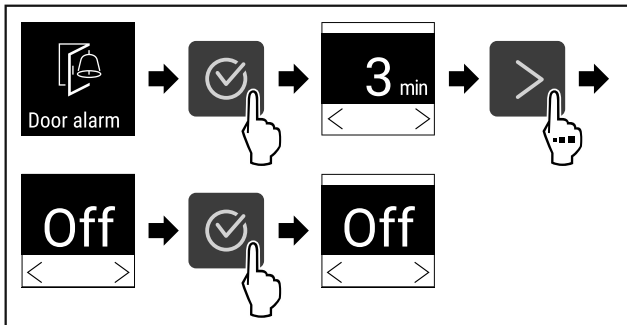


Fig. 101

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 101) .
- ▷ Az ajtóriasztás inaktíválva van.



5.3.21 Fényriasztás

Ez a beállítás a riasztások vizuális megjelenítését teszi lehetővé a készülék villogó megvilágításával.

A fényriasztás aktiválása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

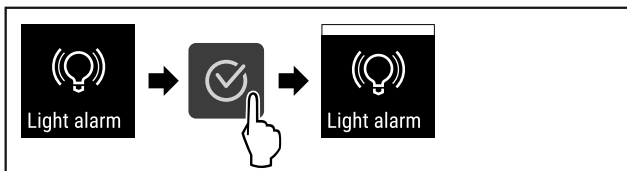


Fig. 102

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 102) .
- ▷ A lámpakar aktív.

A lámpakar kikapcsolása

- ▶ Beállítási menü megnyitása (lásd 5.2 Navigáció) .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

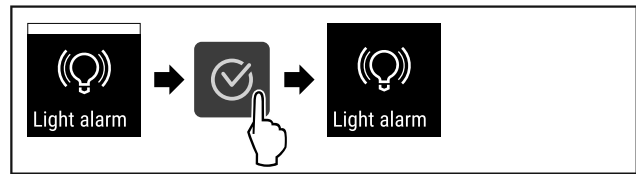


Fig. 103

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 103) .
- ▷ A lámpakar inaktív.

5.3.22 DemoMode



Megjegyzés

Ha aktiválja/kikapcsolja a DemoModei üzemmódot, az a gyári beállítások visszaállításának felel meg. (lásd 5.3.23 Gyári beállítások visszaállítása)

Ha a készülék DemoMode üzemmódban működik, akkor az állapotjelző bal felső részén „D” betű jelenik meg, és az összes hűtéstechnikai funkció ki van kapcsolva. A DemoMode bemutatókhöz használható.

DemoMode aktiválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

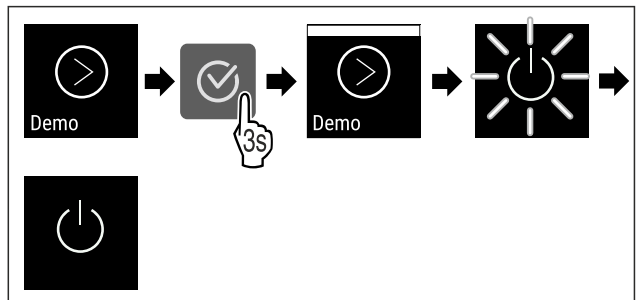


Fig. 104

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 104) .
- ▷ Aktiválta az DemoMode funkciót.
- ▷ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 3.14 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

Az DemoMode inaktíválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt .
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

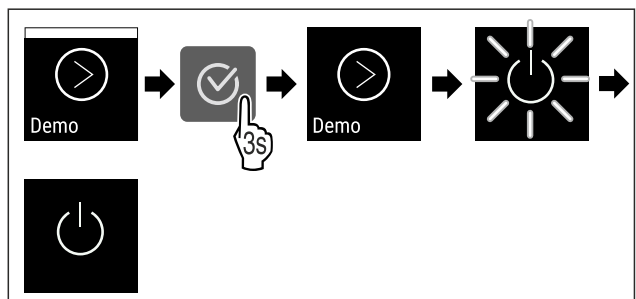


Fig. 105

- ▶ Végezze el a gyakorlati lépéseket (lásd Fig. 105) .
- ▷ Az DemoMode inaktíválva van.
- ▷ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 3.14 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

5.3.23 Gyári beállítások visszaállítása



Ez a funkció lehetővé teszi a készülék visszaállítását a gyári beállításokra. Az összes eddigi elvégzett beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Gyári beállítások visszaállításának végrehajtása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

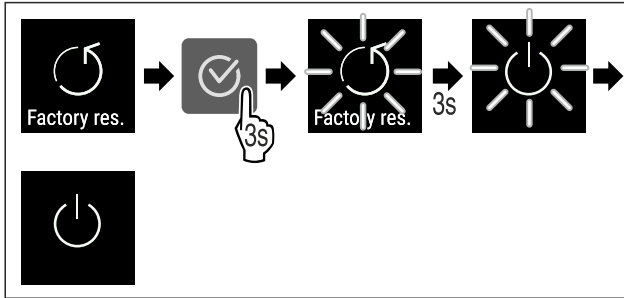


Fig. 106

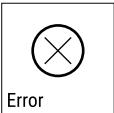

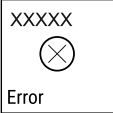

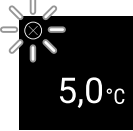






- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 106).
- ▷ Megtörtént a gyári beállítások visszaállítása.
- ▷ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 3.14 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

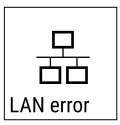

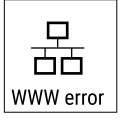

5.4 Üzenetek

5.4.1 Figyelmeztetések

A figyelmeztetéseket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A hangjelzés egyre erősödik és hangosabbá válik, amíg az üzenet nem nyugtázzák.

Üzenet	Ok	Elhárítás
 Nyitva van az ajtó	<p>Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Csukja be az ajtót. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ A riasztás befejeződik. <p>Megjegyzés Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható (lásd 5.3.20 Ajtóriasztó).</p>
 Hőmérséklet riasztás	<p>Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek. A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Meleg élelmiszert tettek be. - A hűtendő termékek átrendezése és kivétele során túl sok meleg környezeti levegő áramlott be. - Hosszabb áramszünet volt. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ Az aktuális hőmérséklet villog, és a kijelző a hőmérsékletriasztás ikonnal váltakozik, amíg a beállított hőmérsékletet eléri. ▶ Ellenőrizze a hűtött termék minőségét.

Üzenet	Ok	Elhárítás
 <p>Hiba</p>	<p>A készülék meghibásodott, készülékhiba áll fenn, vagy a készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Helyezze át a hűtendő árukat.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Egy hibakód jelenik meg.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ Ha rendelkezésre áll, egy további hibakód jelenik meg. <p>vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Megjelenik az állapotjelző képernyő  <p>villogó hibaikkal</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A navigációs billentyűk újbóli megnyomásával újra megjeleníthetők a hibakódok. ▶ Jegyezze fel a hibakód(oka)t, és vegye fel a kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal.
 <p>Kézzel nyitva</p>	<p>Az üzenet akkor jelenik meg, ha az elektronikusan bezárt ajtót kézzel nyitottá ki.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Csukja be az ajtót.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ A riasztás befejeződik.
 <p>WLAN-hiba</p>	<p>A WLAN-kapcsolat megszakadt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a kapcsolatot.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ A riasztás befejeződik.
 <p>WWW-hiba WLAN</p>	<p>Az üzenet akkor jelenik meg, ha az internetkapcsolat a WLAN-on keresztül jött létre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a kapcsolatot.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ A riasztás befejeződik.

 <p>LAN error</p> <p>LAN-hiba</p>	<p>A LAN-kapcsolat megszakadt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a kapcsolatot és a hálózati kábelt.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ A riasztás befejeződik.
 <p>WWW error</p> <p>WWW-hiba LAN</p>	<p>Az üzenet akkor jelenik meg, ha az internetkapcsolat a LAN-on keresztül jött létre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a kapcsolatot.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a jóváhagyó gombot. ▶ A riasztás befejeződik.

6 Felszereltség

6.1 Biztonsági zár

A készülék elektronikus zárral van ellátva.

Lehetséges funkciók:

- Reteszelve be és reteszelve ki az ajtózárát az ajtókéddal. (lásd 5.3.7 Ajtóreteszelés)
- Zárolja automatikusan az ajtó aktiválást és inaktíválást. (lásd 5.3.7 Ajtóreteszelés)
- Kezelje a távirányítóval. (lásd 5.3.10 Távvezérlés)

6.1.1 Vészkireteszelés

Az ajtó áramkimaradás esetén a vészkireteszelő kulccsal nyitható ki.

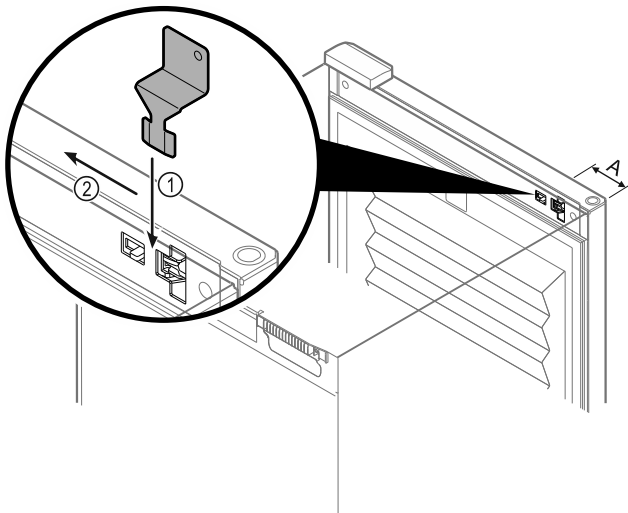


Fig. 107

- ▶ A vészkireteszelő kulcsot a megadott helyen helyezze el Fig. 107 (A) \approx 100 mm.
- ▶ Dugja be ütközésig a vészkireteszelő kulcsot fentről az ajtó és a készüléktest közé Fig. 107 (1).
- ▶ Húzza a vészkireteszelő kulcsot a zsanéroltal felé Fig. 107 (2).
- ▷ A zár ki van reteszelve. Az ajtót ki lehet nyitni.

6.2 Távvezérlés

A távvezérlés lehetővé teszi az ajtózár a távoli bereteszelését és kireteszelését.

Használat előtt párosítani kell a készülékkel. (lásd 5.3.10 Távvezérlés)

Az elem cserélhető. (lásd 7.3 A távvezérlő elemének cseréje)

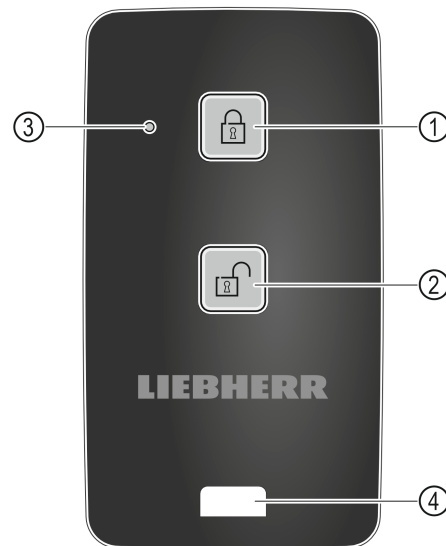


Fig. 108

- (1) Zár bereteszelése
- (2) Zár kireteszelése
- (3) Állapotjelző LED
- (4) Rögzítőszem

6.2.1 A távirányító használata

- ▶ Nyomja meg a gombot Fig. 108 (1) a távirányítón.
- ▷ A zár be van reteszelve. Az ajtót nem lehet kinyitni.
- ▶ Nyomja meg a gombot Fig. 108 (2) a távirányítón.
- ▷ A zár ki van reteszelve. Az ajtót ki lehet nyitni.
- ▶ Az állapotjelző LED Fig. 108 (3) a gomb megnyomásakor látható visszajelzést ad.
- ▶ Szem Fig. 108 (4) a távvezérlés, pl. kulcstartóra való rögzítéséhez.

7 Karbantartás

7.1 A készülék leolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

A készülék szakszerűtlen olvasztása!
Sérülés és rongálódás veszélye.

- ▶ A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- ▶ Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztító-készülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- ▶ Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadákvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

A készülék energiahatékonyságának fenntartása érdekében azt javasoljuk, hogy végezzen leolvasztást rendszeres időközönként, illetve ha nagy mértékű eljegesedést tapasztal. A belső tér eljegesedésére nézve a felállítás helye (pl. magas páratartalom), a készülék beállításai és a felhasználói szokások lényegi jelentőségűek.

Kézi leolvasztás:

- ▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd 5.3.2 A készülék be- és kikapcsolása)
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Helyezze át a hűtendő árukat.
- ▶ A leolvasztási folyamat idejére hagyja nyitva a készülék ajtaját.
- ▶ A visszamaradt olvadt vizet ronggyal törölje ki, és tisztítsa meg a leeresztő nyílást és a készüléket.

7.2 Berendezés tisztítása

7.2.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

- ▶ **Kapcsolja ki a készüléket.**
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- ▶ A hűtőkör ne sérüljön.

- ▶ Ürítse ki a készüléket.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

7.2.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

A rövidzárlat károkat okozhat!

- ▶ A készülék tisztításakor ügyeljen arra, hogy a tisztításhoz használt víz ne hatoljon be az elektromos alkatrészekbe.

- ▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószerrel. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

- ▶ A cseppfolyósító spirált évente tisztítsa meg. A cseppfolyósító spirál tisztításának elmulasztása jelentősen csökkenti a készülék hatékonyságát.

7.2.3 A ventilátor burkolatának tisztítása

FIGYELEM

A rövidzárlat károkat okozhat!

- ▶ A készülék tisztításakor ügyeljen arra, hogy a tisztításhoz használt víz ne hatoljon be az elektromos alkatrészekbe.

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

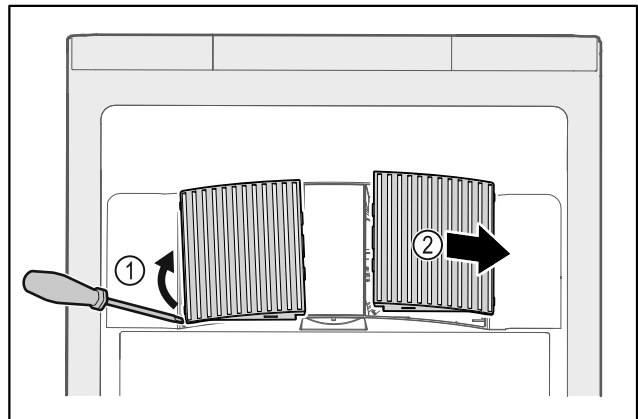


Fig. 109

- ▶ Óvatosan feszegesse le a ventilátor burkolatait oldalról Fig. 109 (1), és emelje le őket előre felé Fig. 109 (2).
- ▶ Öblítse át a ventilátor burkolatainak szellőzőréseit folyó víz alatt. Ha erősen szennyezettek, használjon langyos vizet semleges tisztítószerrel.
- ▶ Hagyja teljesen megszáradni a ventilátor burkolatait a levegőn.
- ▶ Helyezze vissza a ventilátor burkolatait a készülékre.

Vevőinformációk

7.2.4 A beltér tisztítása



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

▶ **Kapcsolja ki a készüléket.**

▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.

▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.

▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

Megjegyzés

▶ Olvadt víz lefolyó (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése) : távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, például egy vattapálcikával.

Megjegyzés

A készülék belső oldalán található típusablát ne sértse meg és ne vegye le. A típusábla fontos a vevőszolgálat számára.

▶ Nyissa ki az ajtót.

▶ Ürítse ki a készüléket.

▶ A belső teret és a felszereléshez tartozó részeket és a külső falakat langyos vízzel és öblítőszerekkel tisztítsa meg. Ne használjon homok- vagy savtartalmú tisztítószerrel, ill. vegyi oldószereket.

7.2.5 A tisztítás után

▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.

▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.

Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony:

▶ Helyezze be a hűtendő árukat.

▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

▶ A hűtőgépet a hőcserélővel (a készülék hátoldalán lévő fémrácsoszáttal) együtt évente egyszer meg kell tisztítani és le kell polni.

7.3 A távvezérlő elemének cseréje



Fig. 110

A távvezérlés áramellátása egy CR 2032-es típusú, 3V-os Fig. 110 (2) elemmel történik, amely szakkereskedésekben szerezhető be.

7.3.1 Elemcsere

▶ Csavarozza ki a csavart Fig. 110 (1) a távvezérlő hátoldalán.

▶ Vegye le a hátoldalát.

▷ Az akkumulátor tartórekesz nyitva van.

▶ Cserélje ki az elemet.

▶ Csukja be az akkumulátor-tartórekeszt.

▶ Csavarozza be a csavart.

Megjegyzés

▶ Az elemet szelektíven kell összegyűjteni, szakszerű módon a hatályos helyi előírások és törvények szerint ártalmatlanítani. **Az elemekben semmi esetre se okozzon kárt, és ne zárja rövidre azt!**

8 Vevőinformációk

8.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány

Hűtés -2 - +15 °C

Maximális befogadóképesség polconként ^{A)}

Készülék szélessége (lásd 3.2 A készülék méretei)	Behelyezhető rácsok	Üveglap	Farács
600 mm	45 kg	40 kg	45 kg
750 mm	60 kg	40 kg	60 kg

A) Túlterhelés esetén a polcok meghajolhatnak.

Maximális hasznos űrtartalom
A hasznos űrtartalmat lásd a típustáblán. (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

Világítás	
Energiahatékonysági osztály A ^{A)}	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz	LED

A^{A)} A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

8.2 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

8.2.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Az ajtó a vészkioldó kulccsal nyitható ki. (lásd 6.1 Biztonsági zár) .
	→ A készülék csatlakozódugója nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Ügyeljen a helyes környezeti feltételekre: (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 8.3 Vevőszolgálat) .
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
A távvezérlés nem működik.	→ A távvezérlő eleme lemerült.	▶ Cserélje ki az elemet.
	→ A rádiókapcsolat a készülékkel túl gyenge.	▶ Csökkentse a távolságot a készüléktől.
	→ A távvezérlés nincs párosítva.	▶ Párosítsa újra a távvezérlést: (lásd 5.3.10 Távvezérlés)
	→ A távvezérlés meghibásodott.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 8.3 Vevőszolgálat) .

8.3 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani . Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálathoz. A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” brosrában találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 7 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

Használaton kívül helyezés

8.3.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a berendezésre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
 - Szerviz szám (szerviz)
 - Sorozatszám (S sz.)
 - ▶ Készülékinformációk lehívása a kijelzőn (lásd 5.3.17 Info).
- vagy-**
- ▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 8.4 Típustábla)
 - ▶ Jegyezze fel azokat.
 - ▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Adja meg a hibákat és a készülékinformációkat.
 - ▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
 - ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

8.4 Típustábla

A típustábla a készülék belső oldalán található. Lásd a készülék áttekintését.

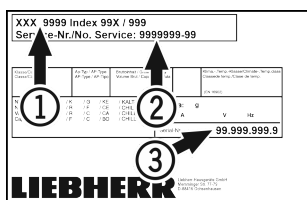


Fig. 111

- (1) Készülék megnevezése
- (2) Szerviz sz.
- (3) Sorozatsz.

9 Használaton kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a készüléket.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- ▶ Húzza ki szükség szerint a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 7.2 Berendezés tisztítása)
- ▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

Megjegyzés

A készülék károsodhat és meghibásodhat!
▶ Miután üzemben kívül helyezte, a készüléket csak -10 °C és +50 °C között, a megengedett környezeti hőmérsékleten tárolja.

10 Hulladékkezelés

10.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

- ▶ Helyezze üzemben kívül a készüléket.
- ▶ Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a **Karbantartás** fejezetben.
- ▶ Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

10.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.



Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

Lámpák

A kisserelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.

Németországban:

A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m², akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét.



FIGYELMEZTETÉS

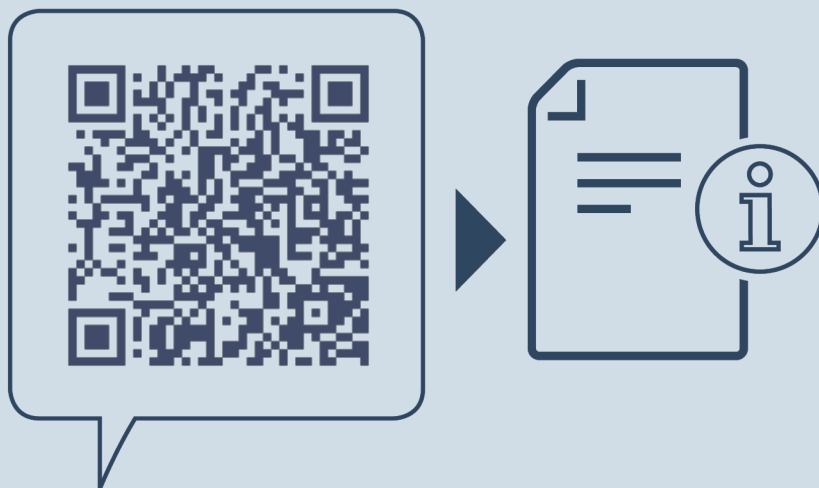
Kilépő hűtőközeg és olaj!
Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseket.

- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.

11 Kiegészítő információk

További információkat a garanciális feltételekre vonatkozóan a mellékelt szervizbrosúrában vagy az interneten talál a következő cím alatt: <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU Italhűtő
EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ

Kiadás dátuma: 20230307

Cikkszám - index: 7085896-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland